HANS H. ØRBERG

LINGVA LATINA

PER SE ILLVSTRATA

PARS I

FAMILIA ROMANA

LATINE DISCO

STUDENTS' MANUAL

DOMVS LATINA

MCMXCIX

INTRODUCTION

LINGVA LATINA, the Latin Language

The Latin language, *lingua Latina,* was the language of the *Latini,* the inhabitants of *Latium,* an area of central Italy including the city of *Roma,* which according to tradition had been founded by *Romulus* in 753 B.C. In the following centuries the dominion of Rome, *imperium Romanum,* spread over the whole of Italy, and from there over the Western and Eastern Mediterranean. By the 2nd century A.D. the Roman emperor ruled most of Europe, North Africa and the Near and Middle East. In the Western European provinces, Hispania, Gallia, Britannia, Germania (Southern Germany), and in the Balkans, e.g. in Dacia (Romania), the Latin language spread rapidly. In Greece and in the Eastern provinces Greek maintained its dominant position, so that the ancients had two world languages, Greek and Latin.

Latin, the language of *Latium*

The language of the *Roman Empire*

After the fall of the Western Empire Latin as a spoken language was supplanted in some of the border provinces, e.g. Britain and Africa; in the other provinces spoken Latin developed into the *Romance* languages: Italian, French, Spanish, Portuguese, and Romanian.

The *Romance languages*

Today Latin is nobody's mother tongue. That is why it is called a 'dead' language. However, this is rather a misleading term. For centuries Latin was just as much a living language in the vast Roman empire as English is today in the English-speaking world. And this 'dead' language had such vitality in it that thoughout the Middle Ages it remained unchallenged as the common language of the educated classes of Europe. Right up to the 18th century Latin retained its leadership as the medium of international scholarship. In our own day the classical language survives in the Roman Catholic Church, and most scientific terms are still Latin.

The cultural language of *Europe*

As a result of the position of Latin as the international cultural language, the national European languages have been enriched with large numbers of Latin words. Apart from the Romance languages, where non-Latin words are exceptions, English is the language that has absorbed by far the greatest number of Latin words. Indeed more than half of the English vocabulary is directly or indirectly derived from Latin.

Orthography and Pronunciation

The Latin alphabet had 23 letters: A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z (K was hardly used, Y and Z only in Greek words). The small letters are a later development of these capital letters. The characters J, U and W were not used: I and V denoted both the vowels *i* and *u* and the consonants *j* and *v* (originally pronounced as English *w*). Not until the 16th century was the distinction between the characters *I i* and *J j* and between *V v* and *U u* observed. In our Latin books we distinguish *V v* from *U u*, except in titles that are written in capital letters, e.g. CAPITVLVM, IVLIVS.

It is possible to determine, with a high degree of accuracy, how Latin was pronounced in ancient times. The main types of evidence are the following:

(1) Latin orthography, especially variations form the norm.

(2) The pronunciation of the Romance languages, which represent the later development of spoken Latin.

(3) Statements about the pronunciation found in the writings of ancient Latin grammarians and other authors.

(4) The representation of Latin words in other languages.

On the basis of such sources of information we can lay down the main rules governing the pronunciation of Latin in the Classical period (the first century B.C.) as follows:

Vowels

A clear distinction was made in pronunciation, but not in writing, between long and short vowels. In LINGVA LATINA all long vowels are marked with macrons: *ā, ē, ī, ō, ū, ȳ*, so that the absence of a macron shows that the vowel is short: *a, e, i, o, u, y*.

Short vowels	Long vowels
a as the first *a* in 'aha': *pater*	*ā* as in 'father': *ālā, pānis*
e as in 'let': *et, bene*	*ē* as in Scottish 'late' (no diphthong!): *mē,*
i as in 'fit': *in, nimis*	*ī* as *ee* in 'feet': *hīc, līberī*
o as in 'hot': *post, modo*	*ō* as in Scottish 'go' (no diphthong!): *pōnō*
u as in 'full': *num, sumus*	*ū* as in 'fool': *ūna, tū*
y as French *u* in 'lune': *Syria*	*ȳ* as French *u* in 'pur': *Lȳdia*

Diphthongs

A diphthong is a combination of two vowels in one syllable. The Latin diphthongs are: *ae, oe, au, eu, ui*.

ae as *ie* in 'die': *Graecia, laetus, paene.*

oe as *oi* in 'boil': *foedus, poena*

au as *ou* in 'loud': *aut, nauta*

eu as *e+u* combined into one syllable: *Eurōpa, heu, heus, neu, seu;* but the endings *-us, -um, -unt* form separate syllables after *e: de|us, me|us, e|um, e|unt, au|re|us.*

ui in *cui, huic, cuius, huius* as *u+i* combined into one syllable.

Consonants

b as in English: *bibit, ab.* (But *bs* and *bt* as *ps* and *pt: absunt, obtulit*).

c always hard as in 'cat' (= *k*, without aspiration): *canis, centum, circus, nec.*

ch, ph, th as *k, p, t* with aspiration: *pulcher, amphitheātrum.*

d as in English: *dē, dedit, ad.*

f as in English: *forum, flūmen.*

g as in English 'get' (never as in 'gem'): *gallus, gemma.*

gn as *ngn* in 'willingness': *signum, pugna, magnus.*

h as in English [tending to disappear]: *hīc, homō, nihil.*

l as in English: *lūna, gladius, male, vel.*

m as in English: *mē, domus, tam.* [In the unstressed endings *-am, -em, -um* it tended to disappear.]

n as in English: *nōn, ūnus;* before *c, g, q* as in 'ink': *incola, longus, quīnque.* [Before *s* it tended to disappear: *mēnsa, īnsula.*]

p as in English (without aspiration): *pēs, populus, prope.*

ph as English *p* with aspiration: see above under *ch.*

qu as English *qu* in 'quick': *quis, aqua, equus.*

r rolled (as in Scottish and in Italian and Spanish): *rēs, ōra, arbor, cūr.*

s as in English 'gas' (never voiced as in 'has'): *sē, rosa, is.*

t as in English (without aspiration): *tē, ita, et.*

th as English *t* with aspiration: see above under *ch.*

v as English *w: vōs, vīvus.*

x as in English (= *cs*): *ex, saxum.*

z as English *z* in 'zone': *zōna*

i consonant, as English *y* in 'yet', before a vowel at the beginning of a word (or preceded by a prefix) and between vowels: *iam, iubēre, con-iungere, eius.*

u consonant, as English *w*, in the combination *ngu* before a vowel and sometimes in the combination *su* before *ā* and *ē: lingua, sanguis, suāvis, suādēre, cōnsuētūdō.*

Double consonants were held longer than single consonants (as in 'thinness', 'roommate', 'rattail'): *puella, annus, nummus, ecce, littera, oppidum.* [The *i* consonant between vowels was pronounced double: *eius* as *eiius*.]

Late Latin pronunciation

The Classical Latin pronunciation as described above was that of educated Romans in the first century B.C. In imperial times (1st–5th centuries A.D.) the pronunciation of Latin underwent considerable changes. The most conspicuous are the following:

(1) The dipthongs *ae* and *oe* were simplified into long *ē* (an open vowel).

(2) *v* was pronounced like English *v*.

(3) *ph* was pronounced like *f, th* like *t,* and *ch* like *c* (= *k*).

(4) *ti* before a vowel became *tsi* (except after *s, t, x*).

(5) The distinction between long and short vowels was obscured, as short vowels at the end of a stressed sylable became long (open vowels), and long vowels in unstressed syllables became short.

(6) Finally (in the 5th century) the pronunciation of *c* and *g* changed before the front vowels *e, i, y, ae, oe: c* came to be pronounced like English *ch* in 'chin' (*sc,* however, like *sh*) and *g* (and *i* consonant) like English *g* in 'gin' or *j* in 'jam'. Out of Italy *c* in this position was pronounced *ts.*

The *Italian* or *Church* pronunciation

The main features of this Late Latin pronunciation survive in the pronunciation of Latin still used in Italy. This 'Italian' pronunciation of Latin is widely used in the Roman Catholic Church and in church singing.

The *traditional* pronunciation

The Classical Latin pronunciation is now generally taught in British and American schools; but this dates only form the beginning of the 20th century. Before then most English-speaking people pronounced Latin words as if they were English. This traditional pronunciation is still not dead: it is used in the English forms of Latin names (*Plautus, Cicero, Scipio, Caesar, Augustus*, etc.) and in a great many Latin words and phrases in current use in English (e.g. *radius, medium, area, status quo, et cetera, de facto, bona fide, vice versa*).

Syllabic division

Division into syllables

Words are divided into syllables in Latin according to the following simple rules:
(1) A single consonant goes with the following vowel: *do-mi-nus, o-cu-lus, cu-bi-cu-lum, pe-te-re.*
(2) When two or more consonants follow a vowel, the last consonant is carried over to the next syllable: *Sep-tem-ber, tem-pes-tās, pis-cis, con-iūnc-tus.* Exception: *b, d, g, p, t, c* and *f* are not separated from a following *r* or *l* (except sometimes in poetry): *li-brī, lu-crum, cas-tra, in-te-gra, ex-em-plum.*

Note: The digraphs *ch, ph, th* and *qu* count as single consonants and are not separated: *pul-cher, am-phi-the-ā-trum, a-li-quis;* and *x*, as representing two consonants (*cs*), is not separated from the preceding vowel: *sax-um, dīx-it.* Compounds should be divided into components: *ad-est, ab-est, trans-it*

Accentuation

Accent or stress

In words of two syllables the accent (stress) is always on the first syllable: *'ubi, 'multī, 'valē, 'erant, 'leō.*

Two possibilities: the *peultimate* or the *antepenultimate*

In words of more than two syllables, there are two possibilities: the accent falls on (1) the last syllable but one, the *penultimate*, or (2) the last syllable but two, the *antepenultimate*. The basic rule is this:

> The *penultimate* is accented unless it ends in a *short vowel*, in which case the *antepenultimate* is accented.

Look at the *penultimate* (last but one) syllable!

Consequently, to determine the position of the accent in a Latin word, look at the *penultimate:*

The penultimate is *accented* when it ends
(a) in a *long vowel* or *diphthong:* *La'tīna, vi'dēre, a'mīca, Rō'mānus, ō'rātor, per'sōna, a'moena;* or
(b) in a *consonant:* *se'cunda, vī'gintī, lī'bertās, co'lumna, ma'gister.*

If it ends (c) in a *short vowel*, the penultimate is *unaccented* and the accent falls on the preceding syllable, the *antepenultimate:* *'īnsula, 'fēmina, 'patria, 'oppidum, 'improbus, dī'videre, in'terrogat, ō'ceanus, 'persequī, 'cerebrum.*

LINGVA LATINA, the Latin course.

The Latin course LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA ('The Latin language illustrated by itself') consists of two parts, PARS I and II. The first part, FAMILIA ROMANA, is the fundamental course. The 35 chapters form a sequence of scenes and incidents from the life of a Roman family in the second century A.D. The book is written entirely in Latin, but from beginning to end the text is so graded that every sentence is intelligible *per se*, because the meaning and function of all new words and forms is made clear by the context, or, if necessary, by pictures or marginal notes using vocabulary already learned. Thus there is no need to look up words, to analyse, or to translate, in order to understand the meaning. Vocabulary as well as grammar is learned by the observation of a large number of self-evident examples which form part of the coherent text.

LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA I. FAMILIA ROMANA

The *pictures* are used not only to explain words denoting material things, but also to illustrate happenings and situations. In making the pictures ancient models have been followed scrupulously: clothing, buildings, furniture etc. are reproduced as we know them to have been from archaeological finds. In this way much of the information given in the text about the conditions under which the ancient Romans lived is illustrated.

The pictures

In the *marginal notes* the following signs are used:
(1) sign of equation [=], between *synonyms*, words with the same meaning, e.g. *-que = et;*
(2) sign of opposition [↔]; between *antonyms*, words of opposite meanings, e.g. *sine ↔ cum;*
(3) colon [:], to show the meaning of a word in a given context, e.g. *eam : Iūliam;*
(4) sign of derivation [<], to show from what known word a new word is derived, e.g. *amor < amāre.*

The marginal notes
Signs:
[=] 'the same as'
[↔] 'the opposite of'
[:] 'that is', 'here:'
[<] 'derived from'

The text of each chapter is divided into two or three lessons (*lēctiōnēs,* marked by Roman numerals *I, II, III* in the margin) and followed by a section on grammar, GRAMMATICA LATINA. In this section new grammatical points that have been introduced in the main text are recapitulated and illustrated by systematically arranged examples under the Latin grammatical terms. A survey of inflexions, TABVLA DECLINATIONVM, is found on pp. 307–311. A more detailed morphology is published separately.

Lēctiōnēs: I; II; III

The three exercises, PENSVM A, B and C, at the end of each chapter serve to secure the learning of grammar and vocabulary and the understanding of the text. PENSVM A is a grammatical exercise, where the missing *endings* are to be filled in. In PENSVM B you are supposed to fill the blanks with new *words* introduced in the chapter (there is a list of the new words in the margin). PENSVM C consists of questions to be answered with short Latin *sentences*.

The exercises:
PENSVM A: words
PENSVM B: endings
PENSVM C: sentences

As you progress with your reading, you will come across some words whose meaning you have forgotten. Such words should be looked up in the alphabetical word-list INDEX VOCABVLORVM at the end of the book. Here you will find a precise reference the the chapter (in bold figures) and the line of the chapter where the words occur for the first time. A reference to more than

INDEX VOCABVLORVM

one place means that the same word occurs in more than one sense. In most cases the reading of the sentence in which the word appears is enough to make you recall the meaning. Similarly, the INDEX GRAMMATICVS (pp. 326-327) refers to the presentation of the grammatical forms. The short list headed FORMAE MVTATAE ('Changed forms', p. 328) refers to the basic form where changes make it expedient.

Students who have doubts about their own ability to arrive at the exact meaning of every new word can get a *Latin-English Vocabulary*. But this vocabulary is intended solely as a key to check up on the meaning of words – the careful student will not need it at all.

Besides the fundamental course there are two supplements:

(1) EXERCITIA LATINA, an extensive collection of additional exercises for each of the 133 *lectiones* in Part I.

(2) COLLOQVIA PERSONARVM, a collection of supplementary texts, mostly dialogue. The Latin of the 24 *colloquia* is so graded that vocabulary and grammar matches each of the first 24 chapters in Part I.

The following *Instructions* provide information on key points to be noted in each chapter. It is advisable to put off reading these instructions till you have read the chapter in question, for the Latin text is designed to train you to make your own linguistic observations. The explanations given in the instructions are meant to call your attention to facts that you have already ascertained and to formulate rules of grammar that you have seen illustrated by numerous examples in the text. The instructions also teach you the international grammatical terminology, which is derived from Latin.

LINGVA LATINA II: ROMA AETERNA

The 2nd part of LINGVA LATINA, with the subtitle ROMA AETERNA ('Eternal Rome'), is the advanced course. It can be studied immediately after Part I, but it makes much heavier demands on the student. The main subject is Roman history as told by the Romans themselves, i.e. authors like Vergil, Ovid, Livy, Sallust, Cornelius Nepos, Cicero, and others. As in Part I each chapter is followed by three PENSA, which serve to recapitulate and extend grammatical knowledge, rehearse new words and practise the rules of derivation.

The INDICES volume belonging to this part contains lists of Roman consuls and their triumphs (FASTI CONSVLARES & TRIVMPHALES), a name index (INDEX NOMINVM) with short explanations in Latin, and an index of all the words used in both parts of the course.

For students who prefer comedy to history there is a slightly abridged, but otherwise unadapted edition of the *Amphitryo* of Plautus, with introduction, marginal notes, grammatical and metrical explanations, and word index, so prepared that the student who has gone through Part I of LINGVA LATINA can read this famous comedy in the original.

LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA
PARS I: FAMILIA ROMANA

INSTRUCTIONS

Chapter 1

In the first chapter we take you almost 2000 years back into the past, to the time when the Roman Empire was at the height of its power, extending from the Atlantic Ocean to the Caspian Sea and from Scotland to the Sahara. We give you a few geographical facts as background for the sketches from life in ancient Rome which follow.

On the map of the Roman Empire facing the first page you will find all the geographical names occurring in the chapter. After locating the names *Rōma, Italia, Eurōpa, Graecia*, etc., you will understand what is said about the situation of the city of *Rōma* in the first sentence: *Rōma in Italiā est*, and about *Italia* and *Graecia* in the next two: *Italia in Eurōpā est. Graecia in Eurōpā est*. This is said once more in a single sentence: *Italia et Graecia in Eurōpā sunt*. The meaning of *et* should be quite clear, but can you tell why it is now *sunt* instead of *est*? If not, look in the margin, and read the next two sentences as well. Have you discovered when it is *est* and when *sunt*? If so, you have learned the first rule of grammar. You will gradually learn the whole of Latin grammar in this way – that is, by working out grammatical rules by your own observation of the text.

Did you also notice the slight difference between *Italia* and *Italiā*, and what little word produces the long -*ā*? This is pointed out in the first marginal note. – Another thing worth noticing: *est* and *sunt* come at the end of the sentence; but you will see that it is not always so, *Rōma est in Italiā* is quite correct: the word order is less rigid in Latin than in English.

Is it really possible, you may ask, to understand everything by just reading the text? It certainly is, provided that you concentrate your attention on the meaning and content of what you are reading. It is sufficient to know where *Aegyptus* is, to understand the statements *Aegyptus in Eurōpā nōn est, Aegyptus in Āfricā est*. There can be no doubt about the meaning of *nōn* (a so-called negation). But often a sentence is understood only when seen together with other sentences. In the sentence *Hispānia quoque in Eurōpā est* you will not understand *quoque* until you read in context: *Italia et Graecia in Eurōpā sunt. Hispānia quoque in Eurōpā est.* (The two preceding sentences might have been: *Italia in Eurōpā est. Graecia quoque in Eurōpā est.*) If you are still in doubt, just go on reading till the word recurs: *Syria nōn est in Eurōpā, sed in Asiā. Arabia quoque in Asiā est.* Now you will certainly understand *quoque* – and in the meantime you have learned the word *sed* almost without noticing it.

In the next paragraph a number of questions are asked, and each question is followed by an answer. It is often necessary to read the answer before you can be quite sure of the meaning of the question. The first question is: *Estne Gallia in Eurōpā?* The interrogative particle -*ne* attached to *est* marks the

ubi ('..........')

sentence as a question (our question mark [?] was unknown to the ancient Romans). The answer is: *Gallia in Europā est.* The next question *Estne Rōma in Galliā?* is answered in the negative: *Rōma in Galliā nōn est.* (Latin has no single word for 'yes' or 'no', the sentence – or part of it – must be repeated with or without *nōn.*) In the question *Ubi est Rōma?* the interrogative word *ubi* is intelligible only when you know the answer: *Rōma est in Italiā.*

fluvius ('..........')
insula ('...........')
oppidum ('..........')

After the short survey of the location of the principal Roman provinces, you are told about various localities: *Rhēnus* and *Nīlus, Corsica* and *Sardinia, Tūsculum* and *Brundisium.* You will find these names on the map, and the text will tell you what they represent. If you are still in doubt about the meaning of the words *fluvius, insula* and *oppidum,* turn back to the picture heading the chapter.

singular | plural
fluvius | fluviī
insula | insulae
oppidum | oppida

Note that these words occur in two different forms: *Nīlus* alone is called *fluvius,* but *Nīlus* and *Rhēnus* together are called *fluviī.* In similar circumstances you will notice the use of the forms *insula* and *insulae,* and *oppidum* and *oppida.* In the section GRAMMATICA LATINA you learn that the forms *fluvius, insula* and *oppidum* are called *singulāris,* while *fluviī, insulae* and *oppida* are called *plūrālis* – in English singular and plural.

magnus ('.......')
parvus ('..........')

sing. *fluvius magnus*
  insula magna
  oppidum magnum
plur. *fluviī magnī*
  insulae magnae
  oppida magna

As you read on you will see that *Nīlus* is referred to not only as *fluvius,* but as *fluvius magnus,* unlike *Tiberis,* which is described as *fluvius parvus.* In the same way *Sicilia* is referred to as *insula magna* as opposed to *Melita* (the modern Malta), which is called *insula parva.* In the margin *magnus* and *parvus* are represented as opposites (sign [↔],'the opposite of'); this will help you to understand the meaning, but note the changing endings of the words. Further examples are seen when *Brundisium* is called *oppidum magnum* and *Tūsculum oppidum parvum,* and when the same words occur in the plural: *fluviī magnī, insulae magnae, oppida magna.*

nouns (substantives):
*fluvius, insula,
oppidum,* etc.
adjectives:
*magnus -a -um
parvus -a -um
multī -ae -a*
etc.

A word which shows this variation between the endings *-us, -a, -um* in the singular and *-ī, -ae, -a* in the plural is called an adjective (Latin *adiectīvum,* 'added word') because it is added to a noun (substantive), which it qualifies. Other nouns occurring in this chapter are *prōvincia, imperium, numerus, littera, vocābulum.* Adjectives are, besides *magnus -a -um* and *parvus -a -um,* e.g. *Graecus -a -um, Rōmānus -a -um, Latīnus -a -um, prīmus -a -um,* and in the plural *multī -ae -a* and *paucī -ae -a.* The endings of the adjectives depend on the nouns that they qualify.

question: *num...?*
answer: ... *nōn* ...

The question *Num Crēta oppidum est?* (l. 49) must of course be answered in the negative: *Crēta oppidum nōn est. Num* is an interrogative particle, like *-ne,* but a question introduced by *num* implies a negative answer. The next question is *Quid est Crēta?* Here, again, only the answer, *Crēta insula est,* makes the meaning of the question quite plain.

quid ('..........')

We have seen a final *-a* modified to *-ā* after *in.* We now see that *in* also makes *-um* change to *-ō: in imperiō Rōmānō; in vocābulō; in capitulō prīmō* (ll. 58, 72, 73). These forms in *-ā* and *-ō* are dealt with in cap. 5.

*imperium Rōmānum
in imperiō Rōmānō*

Latin is concise language. It can often express in a few words what demands several words in other languages. One of the reasons is that Latin has fewer particles (small uninflected words) than most modern languages; thus you will find nothing corresponding to the English articles 'a' and 'the' as in 'a river', 'the river', etc.

10

Chapter 2

The Roman family

We now introduce you to the people whose daily lives you are going to read about. The picture shows them dressed in their best clothes, except for the four who are relegated to the margin – clearly they are not on the same footing as the rest of the family. Be sure to remember the names, for you will soon become so well acquainted with these persons that you will almost feel like a friend visiting a real Roman family 2000 years ago. And the remarkable thing about it is that you can understand their language!

men: *-us*
women: *-a*

Note that the names of these people end in either *-us* or *-a,* none of them end in *-um.* You will see that the ending *-us* is characteristic of male persons (*Iūlius, Mārcus, Quīntus, Dāvus, Mēdus*) and *-a* of female persons (*Aemilia, Iūlia, Syra, Dēlia*). This also applies to nouns that denote persons. Nouns referring to males generally end in *-us: fīlius, dominus, servus* (but *-us* is missing in some nouns in *-r,* e.g. *vir, puer*), while nouns denoting females end mostly in *-a (fēmina, puella, fīlia, domina, ancilla);* but no persons are denoted by words ending in *-um.* We say therefore that nouns ending in *-um* are neuter (Latin *neutrum,* 'neither', i.e. neither masculine nor feminine), while most words in *-us* are masculine (Latin *masculīnum*), and most words in *-a* are feminine (Latin *fēminīnum,* from *fēmina*). But as grammatical terms 'masculine' and 'feminine' are not restricted to living beings: the words *fluvius, numerus, liber* are grammatically masculine, while *insula, littera, familia* are feminine. The grammatical term, therefore, is not 'sex', but gender (Latin *genus*). The abbreviations used for the three genders are *m, f* and *n.*

genders:
masculine (m.): *-us*
feminine (f.): *-a*
neuter (n.): *-um*

The word *familia* refers to the whole household, including all the slaves, *servī* and *ancillae,* who belong to the head of the family as his property. *Iūlius* is the father, *pater,* of *Mārcus, Quīntus* and *Iūlia,* and the master, *dominus,* of *Mēdus, Dāvus, Syra, Dēlia,* etc. To express these relationships we need the genitive (Latin *genetīvus*), a form of the noun ending in *-ī* or *-ae* in the singular: *Iūlius est pater Mārcī et Quīntī et Iūliae;* in the plural you find the long endings *-ōrum* and *-ārum: Iūlius est dominus multōrum servōrum et multārum ancillārum.* So the genitive endings are *-ae* and *-ārum* in the feminine, and *-ī* and *-ōrum* in the masculine – and in the neuter. In the section GRAMMATICA LATINA you will find examples of all the forms. (In English we use either the ending *-s* or 'of': 'Julia's mother' or 'the mother of Julia'.)

genitive:
  m./n. | f.
sing. | *-ī* | *-ae*
plur. | *-ōrum* | *-ārum*

Particles like *et* and *sed* are called conjunctions (Latin *coniūnctiōnēs,* from *con-iungere,* 'join') because they join words and sentences. Instead of *et* you often find the affixed conjunction *-que: Dēlia Mēdusque* stands for *Dēlia et Mēdus* and *fīliī fīliaeque* for *fīliī et fīliae* (ll. 9 and 22).

conjunctions

...*-que = et* ...

Among the new words in Chapter 2 are the interrogative words *quis* and *quae,* which are used to ask questions about persons (English 'who'): *Quis est Mārcus?* and *Quae est Iūlia?* i.e. masculine *quis* (in the plural *quī*), feminine *quae* – and neuter *quid,* as you have seen in Chapter 1 (English 'what'). The genitive of the interrogative is *cuius* (English 'whose'): *Cuius servus est Dāvus? Dāvus servus Iūliī est* (l. 35).

m. | f. | n.
quis? quae? quid?
gen. *cuius?*

The invariable interrogative particle *quot* is used in questions about number: *Quot līberī sunt in familiā? In familiā sunt trēs līberī. Quot fīliī et quot fīliae? Duo fīliī et ūna fīlia. Quot servī? Centum servī* (ll. 37–39). Like most numerals *centum* is invariable; but *ūnus* has the familiar endings *-us -a -um,* the feminine of *duo* is *duae* (e.g. *duae fīliae*), and the neuter of *trēs* is *tria* (e.g. *tria oppida*).

quot? *1, 2, 3...*
m. | f. | n.
ūnus | *ūna* | *ūnum*
duo | *duae* | *duo*
trēs | *trēs* | *tria*

11

> magnus numerus -ōrum = multī -ī / multa -a
> magnus numerus -ārum = multae -ae

The number can also be indicated by means of the noun *numerus* combined with the genitive plural: *Numerus līberōrum est trēs. Numerus servōrum est centum.* As *centum* must be said to be *magnus numerus*, the following sentences are easily understood: *Numerus servōrum est magnus* and *In familiā magnus numerus servōrum est.* It appears that *magnus numerus servōrum* is equivalent to *multī servī.* In the same way *parvus numerus līberōrum* has the same meaning as *paucī līberī.* Besides you will find the expressions *magnus numerus oppidōrum* and *fluviōrum* meaning *multa oppida* and *multī fluviī.*

> cēterī -ae -a

Of the continent of Africa the Romans only knew the northern part, where there is only one big river, the Nile: *In Āfricā ūnus fluvius magnus est: Nīlus* (l. 58). It goes on: *Cēterī fluviī Āfricae parvī sunt.* The adjective *cēterī -ae -a*, 'the other(s)', recurs several times, thus the enumeration of the first three of the 35 chapters (l. 86) is concluded with *cētera* (it might have been *et cētera*, the Latin expression for which we use the abbreviation 'etc.').

> Enumeration:
> (1) A et B et C
> (2) A, B, C
> (3) A, B C-que

The following rule applies to enumerations in Latin: (1) *et* put between all items: *Mārcus et Quīntus et Iūlia;* or (2) no conjunction used at all: *Mārcus, Quīntus, Iūlia;* or (3) *-que* added to the last item: *Mārcus, Quīntus Iūliaque.*

The conversation at the end of the chapter shows that instead of the genitive the adjectives *meus -a -um* and *tuus -a -um* are used to refer to what belongs to the person speaking or the person spoken to respectively. These words are called **possessive pronouns** (like English 'my' and 'your').

> ecce: —→

On p. 16 you come across the word *ecce* (illustrated with an arrow in the margin). It is used when you point to or call attention to something, in this case to the picture of the two books. Notice the form of an ancient book: a scroll with the text written in columns, and the Latin word for such a scroll:

> sing. plur.
> liber librī

liber (another masculine noun without *-us*), plural *librī.*

Chapter 3

Now that you have been introduced to the family, you are going to watch some of their doings. We begin with the children – they were very much the same in ancient times as they are today. So we are not surprised to learn that Julius and Aemilia's children cannot always get on together. Here little Julia is the first to suffer because she is annoying her big brother. Peace is not restored until Mother and Father step in.

> verbs:
> -at: cantat, pulsat, plōrat
> -et: rīdet, videt, respondet
> -it: venit, audit, dormit

Several of the new words in this chapter are **verbs**. A verb (Latin *verbum*) is a word that expresses an action or a state: that someone does something or that something exists or takes place. The first Latin verb you come across is *cantat* in the opening sentence: *Iūlia cantat.* Other verbs are *pulsat, plōrat, rīdet, videt, vocat, venit,* etc. They all end in *-t* – like *est,* which is also a verb – and mostly come at the end of the sentence.

The first of the two words in the sentence *Iūlia cantat* denotes the person who performs the action. Other sentences of the same kind are: *Iūlia plōrat; Mārcus rīdet; Aemilia venit; Iūlius dormit.* But it is not always as simple as this. Take for instance the sentence that is illustrated by the little drawing in the margin: *Mārcus Iūliam pulsat.* Here we are told not only who performs the action, but also who the action is aimed at. The same pattern is seen in the following sentences, also illustrated by pictures: *Quīntus Mārcum videt; Quīntus Mārcum pulsat; Mārcus Quīntum pulsat; Iūlia Aemiliam vocat.*

> Mārcus Iūliam pulsat
> Quīntus Mārcum videt
> Iūlia Aemiliam vocat

> 1. -us -a
> 2. -um -am

As you see, the name of the person who performs the action, the so-called **subject** of the verb, has one of the well-known endings *-us* and *-a,* whereas the name of the person towards whom the action is directed, the **object**, takes the ending *-um* or *-am.* In other words: *Iūlia* is changed to *Iūliam* when we are told that Marcus hits her, just as *Mārcus* becomes *Mārcum* when he is the victim. In similar circumstances *puella* changes to *puellam,* and *puer* to *puerum,* and qualifying adjectives get the same ending: *Mārcus parvam puellam pulsat; Iūlius puerum improbum verberat.*

> subiect obiect verb
> Mārcus Iūliam pulsat
>   m.   f.
> nominative: -us -a
> accusative: -um -am
> transitive & intransitive verbs

Thus with the help of the endings we distinguish in Latin between the **subject** and the **object** of the verb. The forms in *-us* and *-a,* which characterize the subject, are called **nominative** (Latin *nōminātīvus*), and the forms in *-um* and *-am,* which denote the object, are called **accusative** (Latin *accūsātīvus*). Verbs like *pulsat, videt, vocat,* which are used with an object in the accusative, are called **transitive**, and verbs without an object, e.g. *rīdet, plōrat, dormit,* are **intransitive** verbs.

> eam : Iūliam
> eum : Quīntum
> pronoun
>   m.   f.
> acc. eum eam
>   mē
>   tē

Instead of accusatives in *-um* and *-am* you sometimes find *eum* and *eam,* e.g. *Iūlia plōrat quia Mārcus eam pulsat* and *Cūr Iūlius Quīntum nōn audit? Iūlius eum nōn audit, quia dormit* (the colon in the marginal note *eam : Iūliam* means that here *eam* stands for *Iūliam*). A word of this kind, which takes the place of a name or noun, is called a **pronoun** (Latin *prōnōmen,* from *prō* 'instead of' and *nōmen* 'name' or 'noun'). Corresponding to *eum* and *eam* the pronoun *mē* is used when a person is speaking about him- or herself, and *tē* is used about the person spoken to (in English 'me' and 'you'): *Aemilia: "Quis mē vocat?" Quīntus: "Iūlia tē vocat."*

> question: cūr ...?
> answer: ... quia ...

The interrogative particle *cūr* is used to ask about the cause (Latin *causa*). A question introduced by *cūr* calls for an answer with the **causal conjunction** *quia* (English 'because'): *Cūr Iūlia plōrat? Iūlia plōrat, quia Mārcus eam pulsat. Cūr Mārcus Iūliam pulsat? Quia Iūlia cantat* (ll. 26-27, 30-31).

> subject understood

When the identity of the subject is known, because the context shows who it is, it need not be repeated (or replaced by a pronoun) in a following sentence: *"Ubi est Iūlius? Cūr non venit?"* (l. 36); *Iūlius eum nōn audit, quia dormit* (l. 43); *"Cūr māter Mārcum verberat?" "Mārcum verberat, quia puer improbus est"* (l. 58). – In English we use the pronouns 'he' and 'she'.

> neque = et nōn (sed nōn)

The conjunctions *et* and *sed* are not combined with a negation; instead of *et nōn* and *sed nōn* the conjunction *ne-que* is used, i.e. *-que* attached to the original negation *ne* (= *nōn*): *Iūlius dormit neque Quīntum audit. Iūlius venit, neque Aemilia eum videt* (in English 'and not', 'but not').

> relative pronoun
> puer quī ...
> puella quae ...
> interrogative pronoun
> nom. quis
> acc. quem
> relative pronoun
>   m.   f.   n.
> nom. quī quae quod
> acc. quem quam quod

In the sentence *Puer quī parvam puellam pulsat improbus est* (l. 63) *quī* is the **relative** pronoun, which refers to *puer.* At the end of the chapter (on p. 23) you find sentences with both the **interrogative** and the relative pronoun, e. g. *Quis est puer quī rīdet?* In the feminine the two pronouns are identical: *Quae est puella quae plōrat?* (the relative *quae* refers to *puella*). The interrogative pronoun *quis* is *quem* in the accusative: *Quem vocat Quīntus? Quīntus Iūlium vocat.* As a relative pronoun *quem* is used in the masculine and *quam* in the feminine: *Puer quem Aemilia verberat est Mārcus. Puella quam Mārcus pulsat est Iūlia.* The examples show that *quī* and *quem* (m.) refer to a masculine noun, and *quae* and *quam* (f.) to a feminine noun. (In cap. 4 follows *quod,* which refers to a neuter noun: *baculum quod in mēnsā est.*)

Chapter 4

We now leave the children for a while and turn to the grown-ups. There is a worried look on Julius's face; it turns out that a sum of money is missing. Who is the thief? The problem is not solved until the end of the chapter, of course – and by then the culprit has already decamped! Later (in cap. 6 and 8) you will find out where he is hiding and what he does with the money. But right now you must set to work to discover who is the thief.

nominative -us
vocative -e

In addressing a man in Latin the nominative in *-us* is replaced by a special form, the vocative (Latin *vocātīvus*, from *vocat*), ending in *-e*. Medus calls Davus crying: *"Dāve!"* and when Davus greets his master he says: *"Salvē, domine!"* and Julius answers: *"Salvē, serve!"*

imperative
vocā! vidē! venī! pōne!

The form of the verb used to give orders is called the imperative (Latin *imperātīvus*, from *imperat*). The Latin imperative consists of the shortest form of the verb, without any ending, the so-called stem, e.g. *vocā! tacē! venī!* or a short *-e* is added when the stem ends in a consonant, as in *pōne!* (the stem is *pōn-*).

the verbal stem
-ā, -ē, -ī, cons.

The stem of a Latin verb ends in one of the long vowels *-ā, -ē, -ī,* or in a consonant. The verbs are therefore divided into four classes, so-called conjugations:

conjugations
1. *ā-stems: vocā-*
2. *ē-stems: vidē-*
3. *cons.-stems: pōn-*
4. *ī-stems: venī-*

1st conjugation: *ā*-verbs, with stems ending in *-ā: vocā-, cantā-, pulsā-*.
2nd conjugation: *ē*-verbs, with stems ending in *-ē: tacē-, vidē-, habē-*.
3rd conjugation: consonant-verbs, with stems ending in a consonant:
   pōn- sūm-, discēd-.
4th conjugation: *ī*-verbs, with stems ending in *-ī: venī-, audī-, dormī-*.

imperative *indicative*
1. *vocā* *voca|t*
2. *vidē* *vide|t*
3. *pōn|e* *pōn|it*
4. *audī* *audi|t*

To these stems the different verbal endings are added (a vertical stroke [|] is here used to mark the division between stem and ending). When *-t* is added the last vowel of the stem becomes short: *voca|t, vide|t, veni|t*, and in the consonant-verbs a short *-i-* is inserted before the *-t: pōn|it, sūm|it, discēd|it*. This verbal form is called indicative (Latin *indicātīvus*, 'stating', 'declaring').

pronoun
nom. is
acc. eum
gen. eius

In the second of the two sentences *Mēdus discēdit, quia is pecūniam dominī habet* the nominative *Mēdus* is replaced by the pronoun *is*, which is the nominative corresponding to the accusative *eum* (English 'he' and 'him'). But the nominative of this pronoun is only used when it carries a certain emphasis (here Medus is contrasted with Davus). When the subject is not emphasized, the verb is used with no pronoun, e.g. *Mēdus nōn respondet, quia abest*. (Note that in English we cannot do without the pronoun.)

suus -a -um / eius:
Iūlius servum suum
*   vocat*
Servus eius abest

The genitive of *is* is *eius* (cf. English 'his'): *In sacculō eius (: Iūliī) est pecūnia*. However, referring to something that belongs to the subject of the sentence, the adjective *suus -a -um* is used instead of *eius*. Compare the two examples: *Dāvus sacculum suum in mēnsā pōnit* and *Iam sacculus eius in mēnsā est*.

14

Chapter 5

We have made the acquaintance of what is evidently a prosperous Roman family, to judge from the splendid villa in which they live. The plan on page 33 and the pictures of various parts of the house will give you an impression of the layout of this typical Roman villa. Characteristic features are the atrium with its opening in the roof and pool for rainwater, and the peristyle, the inner courtyard lined with rows of columns.

The Roman villa

accusative sing. & plur.
*   m. f. n.*
sing. -um -am -um
plur. -ōs -ās -a

The first new grammatical point to be learned is the accusative plural. Corresponding to the accusative singular in *-um* and *-am*, which was introduced in Chapter 3, you now find plural forms ending in *-ōs* and *-ās* respectively: the plural *fīliī* becomes *fīliōs* when used as the object of the verb: *Iūlius duōs fīliōs habet;* similarly *fīliae* changes into *fīliās*. The accusative of masculine and feminine nouns always ends in *-m* in the singular and in *-s* in the plural. Neuter nouns have the same ending in the accusative as in the nominative (sing. *-um*, plur. *-a*).

prepositions
ab, cum, ex, in, sine
+ -ō/-ā/-īs
ablative
*   m./n. f.*
sing. -ō   -ā
plur.   -īs

Secondly, you will see that the particles *ab, cum, ex, in* and *sine* cause the following nouns to take the ending *-ō* (m./n.) or *-ā* (f.) and in the plural *-īs: ex hortō, ab Aemiliā, in ātriō, cum līberīs, sine rosīs*. Such prefixed words are called prepositions (Latin *praepositiōnēs*, 'placing in front'). You have already seen examples of the preposition *in: in Italiā, in imperiō Rōmānō, in sacculō*. The forms in *-ō, -ā* and *-īs* are called ablative (Latin *ablātīvus*). The prepositions *ab, cum, ex, in, sine* are said to 'take' the ablative.

pronoun is ea id
sing. m.   f.   n.
nom. is   ea   id
acc. eum eam id
gen. eius eius eius
abl. eō   eā   eō
plur.
nom. iī   eae ea
acc. eōs eās ea
gen. eōrum eārum eōrum
abl. iīs iīs iīs

New forms of the pronoun *is* are now introduced: feminine *ea*, neuter *id;* plural *iī (= eī), eae, ea*. In the accusative and ablative this pronoun shows the same endings as the noun it represents; remembering the accusatives *eum* and *eam* you will identify forms like *eō, eā* (abl. sing.), *eōs, eās* (acc. plur.) and *iīs (= eīs,* abl. plur.). The genitive plural is *eōrum, eārum* (thus for *dominus servōrum* you find *dominus eōrum*), but the genitive singular has a special form *eius*, which is the same for all three genders: you have already had *sacculus eius (: Iūliī)*, now you find *nāsus eius (: Syrae)*. These genitives correspond to the English possessive pronouns 'his/her/its/their'.

imperative and indicative
*   sing.   plur.*
1. imp. vocā   vocā|te
*   ind. voca|t voca|nt*
2. imp. vidē   vidē|te
*   ind. vide|t vide|nt*
3. imp. pōn|e pōn|ite
*   ind. pōn|it pōn|unt*
4. imp. audī   audī|te
*   ind. audi|t audi|unt*

Lastly, you learn plural forms of verbs: (1) when the subject is in the plural or more than one person, the verb ends, not in *-t* only, but in *-nt* (cf. *est* and *sunt*): *Mārcus et Quīntus Iūliam vocant. Puerī rīdent;* and (2) when two or more people are ordered to do something, the plural form of the imperative ending in *-te* is used: *Mārce et Quīnte! Iūliam vocāte! Tacēte, puerī! Audīte!* In the consonant-verbs (3rd conjugation) a short vowel is inserted before these plural endings: *-i-* before *-te* and *-u-* before *-nt: Discēdite, puerī! Puerī discēdunt*. Even in the *ī*-verbs (4th conjugation) *-u-* is inserted before *-nt: Puerī veniunt*.

age! agite! + imp.

The consonant-verb *agit agunt* denotes action in general: *Quid agit Mārcus? Quid agunt puerī?* (English 'do'). The imperative of this verb is often put before another imperative to emphasize the command, e.g. *Age! Venī, serve! Agite! venīte servī!*

15

Chapter 6

Road communications were highly developed in the ancient Roman world. The different parts of the Roman Empire were connected by an excellent network of highways. On the map on page 40 you see the most important roads in Italy itself, among them the famous Via Appia, running southwards from Rome and continuing all the way to Brundisium.

Running almost parallel to the Via Appia is the Via Latina, which passes the town of Tusculum mentioned in the first chapter. Julius's villa stands in the neighbourhood of this town, so that anyone going from there to Rome must follow the Via Latina. Therefore it is not surprising to find Medus walking along this road. You will soon discover what it is that attracts him to the city.

prep. + acc.:
ad, ante, apud, circum, inter, per, post, prope

In chapter 5 you met some common prepositions that take the ablative. Most other prepositions take the accusative, e.g. *ad, ante, apud, circum, inter, per, post, prope,* which are now introduced. *Ad* indicates motion to a place – it is the opposite of *ab* (followed by the ablative!), which indicates motion away from a place. The corresponding interrogative particles are *quō* and *unde: Quō it Iūlius? Ad vīllam it. Unde venit? Ab oppidō.* – Instead of *ab* we often find the shortened form *ā* before a consonant, but never before a vowel or *h-: ā vīllā, ā dominō, ab ancillā, ab oppidō.*

quō? ad + acc.
unde? ab + abl.

ab + vowel & *h-*
ā/ab + cons. (exc. *h-*)

quō? Tūsculum
Rōmam
unde? Tūsculō
Rōmā

Motion to or from a town mentioned by name is expressed by the name of the town in the accusative or ablative respectively without a preposition. In Latin therefore we speak of travelling *Rōmā–Brundisium,* or, if going in the opposite direction, *Brundisiō–Rōmam.* It is the fundamental function of the ablative (with or without a preposition) to denote 'place from which'. In this function it is called ablative of separation (*ablātīvus* means 'taking away').

ablative of separation

ubi? Tūsculī
Rōmae

locative (= genitive)
-ī, -ae

To indicate where something or somebody is, the preposition *in* followed by the ablative is most often used: *in Italiā, in oppidō, in hortō.* The examples *Cornēlius Tūsculī habitat* and *Mēdus Rōmae est* show, however, that *in* is no more used with names of towns than *ad* and *ab;* instead the name takes the ending *-ī* or *-ae* according as the nominative ends in *-um/-us* or *-a.* This form, which here coincides with the genitive, is called locative (Latin *locātīvus,* from *locus,* 'place').

Mārcus Iūliam pulsat =
Iūlia pulsātur ā Mārcō

	active	passive
1.	*voca|t*	*vocā|tur*
	vocā|nt	*vocā|ntur*
2.	*vidē|t*	*vidē|tur*
	vidē|nt	*vidē|ntur*
3.	*pōn|it*	*pōn|itur*
	pōn|unt	*pōn|untur*
4.	*audī|t*	*audī|tur*
	audi|unt	*audi|untur*

The Latin sentence *Mārcus Iūliam pulsat* can be turned into *Iūlia pulsātur ā Mārcō* (as in English 'Marcus hits Julia' and 'Julia is hit by Marcus'). The action is the same, but in the second sentence, where the verb ends in *-tur,* the active person, who performs the action, steps into the background, while the passive person, the 'sufferer', comes to the front: she appears no longer as object in the accusative (*Iūliam*), but as subject in the nominative (*Iūlia*), and the name of the person by whom the action is performed, the agent, is in the ablative preceded by *ab* or *ā* (*ā Mārcō*). On page 44 you find several examples of the two constructions, which are called active and passive respectively (Latin *āctīvum* and *passīvum*). In the sentence *Mēdus Lȳdiam amat et ab eā amātur* the two constructions are combined.

Cornēlius equō vehitur =
equus Cornēlium vehit

In the passive, as we have seen, the personal agent is expressed by *ab/ā* and the ablative. When no person is involved, the ablative is used without *ab/ā,* e.g. *Cornēlius equō vehitur; Lȳdia verbīs Mēdī dēlectātur.* The simple ablative here indicates means or cause. This is very common both in passive and active sentences: *Iūlius lectīcā vehitur. Dominus servum baculō pulsat. Servī saccōs umerīs portant. Mēdus viā Latīnā Rōmam ambulat.* This use of the ablative is called ablative of instrument (Latin *ablātīvus īnstrūmentī*).

ablative of instrument

Chapter 7

When Father comes back from town, he usually brings something with him for the family. So in this chapter you find out what there is in the two sacks that Syrus and Leander have been carrying.

When we are told that Julius gives something to a member of the family, the name of this person ends in *-ō (Mārcō, Quīntō, Syrō, Lēandrō)* or in *-ae (Aemiliae, Iūliae, Syrae, Dēliae).* This form, ending in *-ō* in the masculine (and neuter) and in *-ae* in the feminine, is called dative (Latin *datīvus,* from *dat,* 'gives'). Instead of *Iūlius Syrō et Lēandrō māla dat* we find *Iūlius servīs māla dat,* and in the sentence *Iūlius ancillīs māla dat* Syra and Delia are referred to. In the plural the dative ends in *-īs* like the ablative.

dative
    m./n. f.
sing. *-ō* *-ae*
plur. *-īs*

The dative of the pronoun *is ea id* is *eī* in the singular and *iīs* (or *eīs*) in the plural: *Iūlius eī (: Quīntō/Iūliae) mālum dat. Iūlius iīs (: servīs/ancillīs) māla dat.* The forms are the same for all three genders. The dative of the interrogative and relative pronoun is *cui: Cui Iūlius mālum dat? Puerō mālum dat. Puer cui Iūlius mālum dat est fīlius eius* (l. 101-102).

pronoun *is ea id*
dative: sing. *eī,* plur. *iīs*

The examples *Iūlia sē in speculō videt et sē interrogat* show that the pronoun *sē* (acc.) is used when referring to the subject in the same sentence; *sē* is called the reflexive pronoun (English 'himself/herself/themselves').

the reflexive pronoun
sē (acc.)

Compare the sentences *Iūlius in vīllā est* and *Iūlius in vīllam intrat.* In the first sentece *in* takes the ablative (*vīllā*), as we have seen so often; in the second it is followed by the accusative (*vīllam*). The examples show that in takes the accusative when there is motion into a place. Therefore we read: *Syra in cubiculum intrat,* and she says: *"Venī in hortum!"*

in + abl./acc.
ubi? in vīllā
quō? in vīllam

A question introduced with *num* calls for a negative answer; therefore Julia asks: *Num nāsus meus foedus est?* The opposite effect is obtained by *nōnne:* when Syra asks: *Nōnne nāsus meus fōrmōsus est?* she certainly expects the answer to be 'yes'. Nevertheless Julia says: *Immō foedus est!* The word *immō* serves to stress a denial (English 'no', 'on the contrary').

question: answer:
nōnne... est? ... *est*
num... est?   ... *nōn est*

The greeting *Salvē!* expresses a wish of good health. It was understood as an imperative, so it has a plural form in *-te: Salvēte, fīliī!* (l. 31).

sing. *salvē!*
plur. *salvēte!*

Note the repetition of the conjunctions *et* and *neque* (ll. 50, 57): *et Mārcus et Quīntus māla habent* and *Servī neque māla neque pira habent* (English 'both... and' and 'neither... nor'). Instead of *et.. et* we often find *nōn sōlum... sed etiam: nōn sōlum māla, sed etiam pira* (l. 56).

et... et
neque... neque
nōn sōlum... sed etiam

When Julius refers to things close to him, he says e.g. *hic saccus* and *hoc mālum,* and Julia says *haec rosa* of the flower that she is holding. *Hic haec hoc* (English 'this') is a pronoun which will be fully treated in Chapter 8. – *Hic saccus plēnus mālōrum est:* note the genitive after *plēnus* ('full of...').

hic haec hoc

plēnus + gen.

Compound verbs have often prepositions as their first element, like *ad-est* and *ab-est.* In this chapter you find *in-est, ad-venit, ad-it, ex-it,* in the next *ab-it.* Often the same preposition is put before a noun in the same sentence: *Quid inest in saccīs? Iūlius ad vīllam advenit. Iūlia ē cubiculō exit.*

compounds with prepositions:
ad-, ab-, ex-, in-

The last example shows the shorter form *ē* of the preposition *ex.* The same rule applies to the use of *ex* and *ē* as to *ab* and *ā:* before vowels and *h-* only *ex* and *ab* are used; *ē* and *ā* are only used before consonants, never before vowels. Examples with *ex* and *ē: ē/ex vīllā,* but only *ex ātriō, ex hortō.*

ex + vowel & *h-*
ē/ex + consonant
(except *h-*)

Chapter 8

In the ancient world people did their shopping over open counters lining the streets. Passers-by could simply stand on the pavement in front of a shop and buy what they wanted. We can be sure that the shopkeepers, with real Mediterranean eloquence, gave their customers every encouragement.

In this chapter we pay particular attention to some important pronouns: the interrogative pronoun quis quae quid, the relative pronoun quī quae quod, and the demonstrative pronouns is ea id, hic haec hoc and ille illa illud. Of the last two hic haec hoc refers to something that is here (hīc), i.e. near the speaker, while ille illa illud refers to something that is further away from the speaker (English 'this' and 'that'). These demonstrative pronouns are mostly used as adjectives qualifying nouns: hic vir, haec fēmina, hoc oppidum and ille vir, illa fēmina, illud oppidum. Of hic haec hoc the invariable stem is just h-, cf. the plural hī hae hōs hās hōrum hārum hīs, but in the singular (and in n. plur. nom./acc.) a disturbing -c is added (see the survey on p. 61).

The forms of the other pronouns are shown in systematically arranged examples in the section GRAMMATICA LATINA. Here not only ille -a -ud, but also is ea id is used as an adjective: is servus, ea ancilla, id ōrnāmentum (English 'that...'); even the interrogative pronoun is used before nouns as an adjective: quī servus? quae ancilla? quod oppidum? but note that in the masculine and neuter the adjectival forms used before nouns are quī and quod respectively, while quis and quid are used alone (however, quis is also used before a noun in questions of identity). – When the relative pronoun is used without an antecedent to refer to, as in Quī tabernam habet, tabernārius est and Quī magnam pecūniam habent ōrnāmenta emunt, a demonstrative pronoun may be understood: Is quī..., Iī quī...

Like ille -a -ud most pronouns have the endings -īus in the genitive and -ī in the dative in all three genders (but the i is short or consonantal in eius, cuius, huius and cui, huic). The neuter ending -ud is also found in alius -a -ud.

	sing.	plur.
ind.	accipit	accipiunt
	aspicit	aspiciunt
imp.	accipe	accipite
	aspice	aspicite

The verbs accipit and aspicit have plural forms in -iunt: accipiunt, aspiciunt, and imperatives in -e -ite: accipe! accipite! and aspice! aspicite! They seem to follow a pattern which is neither that of the consonant-verbs nor that of the ī-verbs. This is because the stem of these verbs ends in a short i: accipi-, aspici-; but this i appears only before an ending beginning with a vowel, such as -unt: accipiunt, aspiciunt; otherwise these verbs behave like consonant-verbs and are regarded as belonging to the 3rd conjugation.

Instead of tam magnus and quam magnus the adjectives tantus and quantus are used, and tantus quantus stands for tam magnus quam (l. 75). Quam is also used in exclamations: Ō, quam pulchra sunt illa ōrnāmenta! (l. 42).

Note the ablative of instrument (without prepositions): fēminae ōrnāmentīs dēlectantur (l. 12), gemmīs et margarītīs ōrnantur (l. 24); Lȳdia tabernam Albīnī digitō mōnstrat (i.e. 'points to...'). With the verbs emit, vēndit and cōnstat (verbs of buying and selling etc.) the price is in the ablative: Ānulus C nummīs cōnstat. Albīnus ānulum vēndit XC sēstertiīs. Mēdus ānulum XC sēstertiīs emit. This ablative is called ablātīvus pretiī ('ablative of price').

The dative now occurs not only with the verb dat, but also with ostendit (ll. 46, 52, 58, 83), vēndit (l. 117), and mōnstrat (l. 130). Being transitive these verbs have an object in the accusative, which is often called the direct object to distinguish it from the dative, which is called the indirect object.

Chapter 9

By studying the landscape above the chapter you will learn a great many useful Latin nouns. In the words campus, herba, rīvus, umbra, silva, caelum you see the well-known endings -us, -a and -um; but the remaining words, collis, pāstor, canis, mōns etc., have quite different endings, not only in the nominative, but also in the other cases (acc., gen., dat., abl.): in the singular they have the ending -em in the accusative, -is in the genitive, -ī in the dative, and -e in the ablative; in the plural they have -ēs in the nominative and accusative, -um or -ium in the genitive, and -ibus in the dative and ablative. Examples of all these endings are shown with the nouns ovis (ll. 3–7) and pāstor (ll. 9–18). Words declined (i.e. inflected) in this way are said to belong to the third declension (Latin dēclīnātiō tertia), wheras the first declension comprises words in -a (like fēmina), and the second declension words in -us and -um (like servus and oppidum)

	sing.	plur.
nom.	-/-(i)s	-ēs
acc.	-em	-ēs
gen.	-is	-(i)um
dat.	-ī	-ibus
abl.	-e	-ibus

In the nominative singular 3rd declension nouns have either no ending (e.g. pāstor, sōl, arbor) or -is (e.g. ovis, canis, pānis, collis), -ēs (e.g. nūbēs), or just -s: this -s causes changes of the stem, e.g. the loss of t in mōns and dēns < mont|s, dent|s, gen. mont|is, dent|is. The nouns with no ending in the nominative are consonant-stems, the nouns in -is were originally i-stems, but the endings have come to agree with the consonant-stems (only in the gen. plur. in -ium the i appears clearly).

The 3rd declension nouns in this chapter are masculine or feminine, but the endings being the same for the two genders you cannot determine the gender of such nouns until they are combined with adjectives of the 1st and 2nd declensions (like magnus -a -um): the combinations pāstor fessus, parvus collis, magnus mōns and ovis alba, magna vallis, multae arborēs show that pāstor, collis and mōns are masculine and that ovis, vallis and arbor are feminine. In the margin and in the vocabulary gender is indicated by m, f and n.

In the GRAMMATICA LATINA section you will find examples of these three declensions. Take advantage of this opportunity to review the case-forms of īnsula (1st declension), servus and verbum (2nd declension), and then study the new 3rd declension (examples: pāstor and ovis).

The verb in the sentence Ovēs herbam edunt is a consonant-verb, as shown by the plural ending -unt; but the singular is irregular: Pāstor pānem ēst (only in Late Latin does the "regular" form edit appear). Also note the short imperative dūc! (without -e) of the consonant-verb dūcit dūcunt.

The temporal conjunction dum expresses simultaneousness ('while' in English): Dum pāstor in herbā dormit, ovis nigra... abit (l. 39). After exspectat it comes to mean 'until': Ovis cōnsistit et exspectat dum lupus venit (l. 69).

New prepositions are suprā, which takes the accusative, and sub, which takes the ablative (when movement is implied sub takes the accusative).

The demonstrative pronoun ipse is used for emphasis like English 'himself /herself/itself': Ubi est lupus ipse? (l. 55). It is declined like ille apart from the neuter in -um (not -ud): ipse -a -um.

When ad and in enter into compounds with currit and pōnit they change to ac- and im-: ac-currit, im-pōnit. Such a change, which makes one consonant like or similar to another (m is a labial like p), is called assimilation (from Latin similis, 'similar', 'like').

Chapter 10

3rd declension m./f.
leō leōn|is m.
homō homin|is m.
vōx vōc|is f.
pēs ped|is m.

nēmō < nē + homō

3rd declension n.
flūmen flūmin|is
mar|e mar|is
animal animāl|is

the conjunctions
cum and *quod*

sing. *pot-est*
plur. *pos-sunt*

infinitive: *-re*

infinitive
active   passive
vocā|re   *vocā|rī*
vidē|re   *vidē|rī*
pōn|ere   *pōn|ī*
audī|re   *audī|rī*

sing. *vult*
plur. *volunt*

impersonal:
necesse est (+ dat.)

*amā̄re < *amā|se*

infinitive *-se:*
es|se
*ēs|se (< *ed|se)*

In this chapter several new 3rd declension nouns are introduced. Some of them have peculiar forms in the nominative singular: in *leō* an *-n* is dropped: gen. *leōn|is*, in *homō* this is combined with a vowel change: gen. *homin|is;* the *-s* ending produces the spelling *-x* for *-cs* in *vōx:* gen. *vōc|is*, and the loss of *d* in *pēs:* gen. *ped|is*. From now on the nominative and genitive of new nouns will be found in the margin. – *Homō* combined with the negation *nē* forms the pronoun *nēmō* (< *nē + homō*, 'nobody').

You also meet the first neuter nouns of the 3rd declension: *flūmen, mare, animal*, which in the plural (nom./acc.) end in *-a: flūmina, maria, animālia*. The declension of these nouns will be taken up in the next chapter

In the combination *Cum avis volat, ālae moventur* (l. 15) *cum* is a temporal conjunction (English 'when'). And in *Hominēs ambulāre possunt, quod pedēs habent* (l. 24) *quod* is a causal conjunction (= *quia*).

The verb *potest*, which first appears in the sentence *Canis volāre nōn potest* (l. 21), denotes ability (English 'is able to', 'can'). It is a compound with *est: pot-est;* the first element *pot-* (meaning 'able') is changed before *s* by assimilation to *pos-: Hominēs ambulāre pos-sunt* (l. 23).

Volāre and *ambulāre* are the first examples of the basic verb form which is called the infinitive (Latin *īnfīnītīvus*) and ends in *-re*. In *ā-, ē-* and *ī-*verbs (1st, 2nd and 4th conjugations) this ending is added directly to the stem: *volā|re, vidē|re, audī|re*. In consonant-verbs (3rd conjugation) a short *e* is inserted before the ending: *pōn|ere*. From now on the infinitive will be the form of new verbs shown in the margin, so that you can always tell which of the four conjugations the verb belongs to: 1. *-āre;* 2. *-ēre;* 3. *-ere;* 4. *-īre*.

The sentence *Hominēs deōs vidēre nōn possunt* becomes in the passive: *Deī ab hominibus vidērī nōn possunt. Vidērī* is the passive infinitive corresponding to the active *vidēre*. In the passive *ā-, ē-* and *ī-*verbs have the ending *-rī* in the infinitive, e.g. *vocā|rī, vidē|rī, audī|rī*, but consonant-verbs have only *-ī*, e.g. *em|ī: Sine pecūniā cibus emī nōn potest* (l. 62).

In this chapter the infinitive occurs as object of *potest possunt* and of *vult volunt*, the verb that denotes will: *Iūlia cum puerīs lūdere vult, neque iī cum puellā lūdere volunt* (ll. 75-76). Besides it occurs as subject of the impersonal expression *necesse est;* here the person for whom it is necessary to do something is in the dative (dative of interest): *spīrāre necesse est hominī* (l. 58).

The object of verbs of perception, like *vidēre* and *audīre*, can be combined with an infinitive to express what someone is seen or heard to be doing (active infinitive) or what is being done to someone (passive infinitive): *Puerī puellam canere audiunt; Aemilia fīlium suum ā Iūliō portārī videt, ... Quīntum in lectō pōnī aspicit.*

The original ending of the infinitive was *-se;* but an intervocalic *-s-*, i.e. an *-s-* between vowels, was changed to *-r-*, so *-se* became *-re* after a vowel. Only in the infinitives *esse* (to *est sunt*) and *ēsse* (to *ēst edunt*) was the ending *-se* preserved, because it was added directly to the stems *es-* and *ed-: es|se* and (with assimilation *ds > ss*) *ēs|se*. Examples ll. 59 and 64 (where you also find the passive infinitive *edī* of *ēsse: Gemmae edī nōn possunt*).

Besides means and cause the simple ablative can also denote manner *(ablātīvus modī)*, e.g. *hōc modō dēclīnātur 'leō'...; puer magnā vōce clāmat.*

Chapter 11

The art of healing was naturally far more primitive in the ancient world than it is today, although not all the doctors of antiquity were so incompetent as the zealous medico who treats poor Quintus. Blood-letting was used then as a kind of panacea.

3rd decl. neuter
              sing. plur.
nom.   -   *-a*
acc.   -   *-|a*
gen.   *-is*   *-um*
dat.   *-ī*   *-ibus*
abl.   *-e*   *-ibus*

plural (nom./acc., gen.)
cons.-stems: *-a, -um*
i-stems: *-ia, -ium*
abl. sing.
cons.-stems: *-e*
i-stems: *-ī*

accusative & infinitive
(acc. + inf.) with
(1) *vidēre, audīre, sentīre*
(2) *iubēre*
(3) *dīcere*
(4) *putāre*
(5) *gaudēre*
(6) *necesse est*

M.: *"Puer dormit"*
M. *'puerum dormīre'*
  dīcit
"......" = direct speech
'......' = indirect speech

Among the names of parts of the body there are a number of neuter nouns of the 3rd declension, e.g. *ōs, crūs, corpus, pectus, cor, iecur*. Like all neuters these nouns have the same form in the nominative and accusative, in the plural ending in *-a*. In the other cases they have the well-known endings of the 3rd declension. Note that a final *-s* is changed into *r* when endings are added: *ōs ōr|is, crūs crūr|is, corpus corpor|is, pectus pector|is* (in the last two, and in *iecur iecor|is*, the preceding vowel is changed from *u* to *o*). Irregular forms are *caput capit|is* and *cor cord|is*, and *viscer|a -er|um* is only used in the plural. These nouns, like *flūmen -in|is*, are all consonant-stems and in the plural they have *-a* (nom./acc.) and *-um* (gen.). Examples of *i*-stems are *mare mar|is* and *animal -āl|is*, which in the plural have *-ia* (nom. /acc.) and *-ium* (gen.) and in the ablative singular *-ī*. The complete declension patterns (or paradigms) are shown on page 83.

In sentences like *Iūlius puerum videt* and *Iūlius puerum audit* we have seen that an infinitive may be added to the accusative *puerum* to describe what the boy is doing or what is happening to him, e.g. *Iūlius puerum vocāre audit* and *Iūlius puerum perterritum esse videt*. Such an accusative and infinitive (Latin *accūsātīvus cum īnfīnītīvō*), where the accusative is logically the subject of the infinitive ('subject accusative'), is used in Latin not only with verbs of perceiving, like *vidēre, audīre* and *sentīre*, but with many other verbs, e.g. *iubēre (dominus servum venīre iubet)*, and with *dīcere* and *putāre* (and other verbs of saying and thinking) to report a person's words or thoughts as an indirect statement. Thus the doctor's words *"Puer dormit"* are rendered by Aemilia: *Medicus 'puerum dormīre' dīcit* (single quotation marks '...' denote indirect speech); and the terrible thought that strikes Syra when she sees the unconscious Quintus is reported in this way: *Syra puerum mortuum esse putat*. Besides the accusative and infinitive (acc. + inf.) is found with *gaudēre* (and other verbs expressing mood): *Syra puerum vīvere gaudet* (= *Syra gaudet quod puer vīvit*), and with *necesse est* (and other impersonal expressions): *Necesse est puerum aegrum dormīre*. In English indirect statement is generally expressed by a clause introduced with 'that' ('says/thinks/believes that...').

The conjunction *atque* (originally *ad-que*, 'and... too') has the same function as *et* and *-que;* before a consonant, but not before a vowel, the shortened form *ac* is often found (se the next chapter l. 59). In this chapter (l. 54) you meet the shortened form *nec* of *neque;* it is used before both consonants and vowels.

atque (< ad-que) = et

nec = neque

Like *ab* the preposition *dē* expresses motion 'from' (mostly 'down from') and takes the ablative: *dē arbore, dē bracchiō* (ll. 53, 99).

dē prep. + abl.

The infinitive of *potest possunt* is *posse*, as appears from the statement about Aemilia's low opinion of the doctor's competence: *Aemilia nōn putat medicum puerum aegrum sānāre posse* (l. 135).

ind. *potest possunt*
inf. *posse*

Chapter 12

The military played an important part in the Roman world. Over this chapter you find a picture of a *mīles Rōmānus*. The word 'military' is derived from *mīles*, whose stem ends in *-t:* gen. *mīlit|is*. Here you read about the equipment of a Roman soldier and the layout of a Roman army camp: *castra*. The noun *castra* is neuter plural; accordingly you read *castra sunt, vāllum castrōrum* and *in castrīs* although only one camp is meant. Like *līberī -ōrum, viscera -um* and *arma -ōrum* the noun *castra -ōrum* is a so-called *plūrāle tantum* ('plural only', cf. English 'entrails', 'arms', 'barracks').

(margin) **plurale tantum:**
castra -ōrum n. plur.

In the sentence *Mārcō ūna soror est* (l. 6) *Mārcō* is dative. The same meaning could have been expressed *Mārcus ūnam sorōrem habet;* but *ūna soror* is the nominative, and the dative *Mārcō* tells us 'to whom' or 'for whom' there is a sister. This *possessive dative* with *esse* is used to express to whom something belongs; cf. *Quod nōmen est patrī? Eī nōmen est Iūlius.*

(margin) **possessive dative**
+ esse

Iūlius is a family name: male members of this family are called *Iūlius* and female members *Iūlia*. Besides the family name in *-ius* Roman men have a first or personal name, *praenōmen* (see the list in the margin of p. 86), and a surname, *cognōmen*, which is common to a branch of the family.

(margin) **Roman names:**
praenōmen
nōmen
cognōmen

The noun *exercitus* here represents the fourth declension. All the forms are shown in lines 80–89: in the singular the accusative has *-um*, the genitive *-ūs*, the dative *-uī*, and the ablative *-ū*; in the plural the nominative and accusative end in *-ūs*, the genitive in *-uum*, and the dative and ablative in *-ibus*. 4th declension nouns are regularly masculine, e.g. *exercitus, arcus, passus, equitātus, impetus, metus, versus; manus* is feminine (*duae manūs*). This declension does not comprise nearly so many words as the first three.

(margin) **4th declension**

	sing.	plur.
nom.	-us	-ūs
acc.	-um	-ūs
gen.	-ūs	-uum
dat.	-uī	-ibus
abl.	-ū	-ibus

In the sentences *Dux exercituī imperat* and *Exercitus ducī suō pāret* (l. 82) *exercituī* and *ducī* are datives. This shows that the verbs *imperāre* and *pārēre* take the dative (persons whom you command and whom you obey are in the dative). You will soon find more verbs that take the dative.

(margin) *imperāre, pārēre* + dat.

All the adjectives learned so far, e. g. *alb|us -a -um*, follow the 1st and 2nd declensions: the 1st in the feminine *(alb|a)* and the 2nd in the masculine and neuter *(alb|us, alb|um)* – a few, like *niger -gr|a -gr|um*, have *-er*, not *-us*, in nom. sing. m., thus *aeger, pulcher, ruber, noster, vester* (cf. *liber -br|ī* and *culter -tr|ī*). Now you meet adjectives of the 3rd declension, namely *brevis, gravis, levis, trīstis, fortis* – and *tenuis* already in Chapter 10. In the masculine and feminine they are declined like *ovis*, except that in the ablative they take *-ī* (not *-e*); in the neuter they are declined like *mare* (i.e. in the nom./acc. they have *-e* in the singular and *-ia* in the plural). So in the nominative singular we have *gladius brevis, hasta brevis* and *pīlum breve*.

(margin) **3rd decl. adjectives**

sing.	m./f.	n.
nom.	-is	-e
acc.	-em	-e
gen.		-is
dat./abl.		-ī
plur.		
nom./acc.	-ēs	-ia
gen.		-ium
dat./abl.		-ibus

A comparison like *Via Latīna nōn tam longa est quam via Appia* can also be expressed: *Via Appia longior est quam via Latīna. Longior* is a comparative (Latin *comparātīvus*, from *comparāre*, 'compare'). The comparative ends in *-ior* in the masculine and feminine and in *-ius* in the neuter (*gladius/hasta longior, pīlum longius*) and follows the 3rd declension: gen. *-iōr|is*, plur. nom./acc. *-iōr|ēs* (m./f.) and *-iōr|a* (n.); abl. sing. *-e* (not *-ī*): *-iōr|e*.

(margin) **comparative**

sing.	m./f.	n.
nom.	-ior	-ius
acc.	-iōrem	-ius
gen.		-iōris
dat.		-iōrī
abl.		-iōre
plur.		
nom./acc.	-iōrēs	-iōra
gen.		-iōrum
dat./abl.		-iōribus

The genitive in *Prōvincia est pars imperiī Rōmānī* and *Membrum pars corporis est* indicates the whole of which a part (*pars part|is* f.) is taken. It is called a *partitive genitive*. Cf. the genitive with *numerus: magnus numerus mīlitum.*

(margin) **partitive genitive**

The common Roman linear measures were *pēs*, 'foot' (29.6 cm), and *passus* = 5 *pedēs* (1.48 m); *mīlle passūs* (4th decl.), a 'Roman mile' of 1.48 km, is a little less than an English mile. The plural of *mīlle* is *mīlia -ium* n., e.g. *duo mīlia* (2000), which is followed by a partitive genitive: *duo mīlia passuum; sex mīlia mīlitum.* Long distances were given in *mīlia passuum* ('Roman miles', 'mile' is derived from *mīlia*). The accusative is used to indicate extent ('how long?' 'how high?'), e.g. *Gladius duōs pedēs longus est.*

(margin) 5 *pedēs* = 1 *passus*

(margin) *mīlia* + gen. plur.

Besides consonant-stems (like *pōn|ere, sūm|ere, dīc|ere*) the 3rd conjugation comprises some verbs whose stems end in short *u* or *i*. The inflexion of *u*-stems, e.g. *flu|ere* and *metu|ere*, does not differ from that of consonant-stems. In the *i*-stems *i* changes into *e* before *r*, e.g. in the infinitive: *cape|re, iace|re, fuge|re*, stem *capi-, iaci-, fugi-*, and in final position: *cape! iace! fuge!* (imperative); so *i*-stems, too, largely agree with consonant-stems, but they are characterized by having *i* before vowel endings, e.g. *-unt: capi|unt, iaci|unt, fugi|unt* (cf. *accipiunt* and *aspiciunt* in cap. 8, inf. *accipere, aspicere*).

(margin) *u*- and *i*-stems

In the verb *fer|re* the infinitive ending *-re* is added directly to the consonant-stem; so are the endings *-t* and *-tur: fer|t, fer|tur* (plur. *fer|unt, fer|untur*) and the imperative has no *-e; fer!* (plur. *fer|te!*). Cf. the short imperative *dūc!* of *dūcere* (plur. *dūc|ite!*). Two more 3rd conjugation verbs, *dīcere* and *facere*, have no *-e* in the imperative singular: *dīc! fac!* (plur. *dīc|ite! faci|te!*).

(margin) inf. *fer|re*
ind. *fer|t fer|unt*
   fer|tur fer|untur
imp. *fer fer|te*

(margin) imp. *dīc! dūc! fac! fer!*

Chapter 13

Today we still use the Roman calendar, as it was reformed by Julius Caesar in 46 B.C., with twelve months and 365 days (366 in leap years). Before this reform, only four months – March, May, July and October – had 31 days, while February had 28, and the other months only 29. This gave a total of 355 days. It was therefore necessary at intervals to put in an extra month!

(margin) The Roman calendar

The noun *diēs* here represents the fifth declension (Latin *dēclīnātiō quīnta*). The complete paradigm is shown on page 101. 5th declension nouns have stems ending in *ē*, which is kept before all endings (but shortened in *-em*). The number of these nouns is very small; most of them have *-iēs* in the nominative, like *diēs, merīdiēs, faciēs* and *glaciēs:* a few have a consonant before the ending *-ēs* (and short *e* in gen./dat. sing. *-eī*), e.g. the common word *rēs*, gen. *reī* ('thing', 'matter'), which turns up in the next chapter. The nouns of this declension are feminine except *diēs* (and *merī-diēs*) which is masculine (in special senses and in Late Latin it is feminine).

(margin) **5th declension**

	sing.	plur.
nom.	di|ēs	di|ēs
acc.	di|em	di|ēs
gen	di|ēī	di|ērum
dat.	di|ēī	di|ēbus
abl.	di|ē	di|ēbus

(margin) *merī-diē < medī-diē* (*mediō diē*)

You have now learned all five declensions. The classification is based on the (original) final stem-vowel:

1st declension: *a*-stems, e.g. *āla*, gen. sing. *-ae*
2nd declension: *o*-stems, e.g. *equus, ōvum < equo|s, ōvo|m*, gen. sing. *-ī* (*<-oi*)
3rd declension: consonant-stems and *i*-stems, e.g. *sōl, ovi|s*, gen. sing. *-is*
4th declension: *u*-stems, e.g. *lacu|s*, gen. sing. *-ūs*
5th declension: *ē*-stems, e.g. *diē|s*, gen. sing. *-ēī/-eī*.

(margin)
1st decl.: *a*-stems
gen. *-ae*
2nd decl.: *o*-stems
gen. *-ī*
3rd decl.: cons./*i*-stems
gen. *-is*
4th decl.: *u*-stems
gen. *-ūs*
5th decl.: *ē*-stems
gen. *-ēī/-eī*

The neuter noun *māne* is indeclinable (also used as an adverb: cap. 14, l.55).

The names of the months are adjectives: *mēnsis Iānuārius*, etc., but they are often used alone without *mēnsis. Aprīlis* and *September, Octōber, November, December* are 3rd declension adjectives, so they have ablative in *-ī: (mēnse) Aprīlī, Septembrī, Octōbrī* etc. Note: nom. m. *-ber* (without *-is*), gen. *-bris.*

To express 'time <u>when</u>' the ablative *(ablātīvus temporis)* is used: *mēnse Decembrī, illō tempore, hōrā prīmā, hieme.* 'Time <u>how long</u>' (duration) is expressed by the accusative: *centum annōs vīvere.*

Of the Latin <u>numerals</u> you already know the <u>cardinals</u> 1–10 *(ūnus, duo... decem)* and the <u>ordinals</u> 1st–4th: *prīmus, secundus, tertius, quārtus.* In numbering the months the first twelve ordinals are needed: *prīmus... duodecimus.* (The ordinals are combined with *pars* to form <u>fractions</u>: ¹/3 *tertia pars,* ¹/4 *quārta pars,* ¹/5 *quīnta pars* etc., but ¹/2 *dīmidia pars*).

In the oldest Roman calendar March was the first month of the year. This explains the names *September, Octōber, November* and *December,* which are clearly formed from the numerals *septem, octō, novem, decem.* The fifth month in the old calendar was called *Quīntīlis* (from *quīntus*), but after the death of Julius Caesar it was renamed *Iūlius* in memory of him. In the year 8 B.C. the following month, which until then had been called *Sextīlis* (from *sextus*), was given the name of the Roman emperor *Augustus.*

The forms *erat erant* are used instead of *est sunt* when the past is concerned. Compare the sentences: *Tunc* (= *illō tmpore*) *Mārtius mēnsis prīmus erat* and *Nunc* (= *hōc tempore*) *Mārtius mēnsis tertius est. Erat erant* is called the <u>past tense</u> or preterite, while *est sunt* is the <u>present tense</u> ('tense' comes from Latin *tempus*). The past tense of other verbs comes later (from cap. 19).

In the example *Februārius brevior est quam Iānuārius* a comparison is made between the two months: *brevior* is the <u>comparative</u> of *brevis.* In the sentence *Februārius mēnsis annī brevissimus est* February is compared with all the other months of the year, none of which is as short as February: *brevissimus* is the <u>superlative</u> (Latin *superlātīvus*) of *brevis.*

comparison (degrees)
1. positive:
-us -a -um/-is -e
2. comparative:
-ior -ius -iōr|is
3. superlative:
-issim|us -a -um

You have now learned the three <u>degrees</u> of <u>comparison</u>:
1. <u>Positive</u>: *-us -a -um / -is -e,* e.g. *longus -a -um, brevis -e*
2. <u>Comparative</u> ('higher degree'): *-ior -ius,* e.g. *longior -ius*
3. <u>Superlative</u> ('highest degree'): *-issimus -a -um,* e.g. *longissimus -a -um.*

     March
     May   the
     July   other
     Oct.   months
1st   *kalendae*
5th   *nōnae*
7th *nōnae*
13th   *īdūs*
15th *īdūs*

Three days in each month had special names: *kalendae,* the 1st, *īdūs,* the 13th, and *nōnae,* the 5th (the 9th day before *īdūs:* inclusive reckoning); but in March, May, July and October (the four months that originally had 31 days) *īdūs* was the 15th and *nōnae* consequently the 7th. To these names, which are feminine plurals (*īdūs -uum* 4th decl.), the names of the months are added as adjectives. Thus January 1st is *kalendae Iānuāriae,* January 5th *nōnae Iānuāriae* and January 13th *īdūs Iānuāriae.'* Dates are given in the *ablātīvus temporis,* e.g. *kalendīs Iānuāriīs* 'on January 1st' and *īdibus Mārtiīs* 'on March 15th'.

Other dates were indicated by stating the number of days before the following *kalendae, nōnae* or *īdūs.* April 21st (Rome's birthday) is the 11th day before *kalendae Māiae* (inclusive reckoning!), it should therefore be *diēs ūndecimus ante kalendās Māiās,* but *ante* being illogically put first it became *ante diem ūndecimum kalendās Māiās* (usually shortened *a. d. XI kal. Māi.*).

The infinitive of *vult volunt* has the irregular form *velle,* as appears from the acc. + inf. in *Aemilia puerum dormīre velle putat* (l. 140). The conjunction *vel* is originally the imperative of *velle;* it implies a free choice between two expressions or possibilities: *centum annī vel saeculum; hōra sexta vel merīdiēs* (ll. 7, 9, 43) – as distinct from *aut,* which is put between mutually exclusive alternatives: *XXVIII aut XXIX diēs* (l. 28).

Chapter 14

At dawn Marcus is roused from his morning slumbers by Davus, who also sees to it that he washes properly before putting on his *tunica* and *toga,* the clothes that were the mark of freeborn Roman men and boys.

Among the new words in this chapter you should pay particular attention to *uter, neuter, alter* and *uterque.* These pronouns are used only when <u>two</u> persons or things are concerned. *Uter utra utrum* is the interrogative pronoun used when there are only two alternatives ('which of the two?'), e.g. *Uter puer, Mārcusne an Quīntus?* (the conjunction *an,* not *aut,* is put between the two in question). The answer may be:
(1) *neuter -tra -trum* ('neither'), e. g. *neuter puer, nec Mārcus nec Quīntus;*
(2) *alter -era -erum* ('one'/'the other'), e. g. *alter puer, aut M. aut Q.;*
(3) *uter- utra- utrum-que* ('each of the two'), e. g. *uterque puer, et M. et Q.*

question:
uter utra utrum?
A-ne an B?
answer:
neuter -tra -trum:
nec A nec B
alter -era -erum:
aut A aut B
uter- utra- utrum-que:
et A et B

Where English prefers 'both' followed by the plural ('both boys'), Latin has the singular *uterque.* Even if there are two subjects separated by *neque... neque, aut... aut* or *et... et* the verb is in the singular, as in *et caput et pēs eī dolet* (l. 3) and *nec caput nec pēs dolet* (l. 66). The general rule is that two or more subjects take a verb in the plural if they denote <u>persons</u>, but if the subjects are <u>things</u> the verb agrees with the nearest subject, as in *pēs et caput eī dolet* (l. 64). – Note here the dative *eī,* which is called <u>dative of interest</u> (lat. *datīvus commodī*); it denotes the person concerned, benefited or harmed; cf. the sentence *Multīs barbarīs magna pars corporis nūda est* (l. 77).

The ablative of *duo duae duo* is: masculine and neuter *duōbus (ē duōbus puerīs; in duōbus cubiculīs)* and feminine *duābus (ē duābus fenestrīs).*

            m./f.   n.
nom. *duo*   *duae*
abl. *duōbus duābus*

On page 104 a new form of the *verb* is introduced, the so-called <u>participle</u> (Latin *participium*) with the ending *-(ē)ns: puer dormiēns* = *puer quī dormit, puer vigilāns* = *puer quī vigilat.* The participle is a 3rd declension <u>adjective</u>: *vigilāns,* gen. *-ant|is, dormiēns,* gen. *-ent|is (-ns* also neuter nom./acc. sing.: *caput dolēns*), but it keeps <u>verbal</u> functions, e. g. it takes an object in the accusative: *Dāvus cubiculum intrāns interrogat...* (l. 25). This form, being part verb and part adjective, was called *participium (< pars partis).* As a verb form the participle has *-e* in the abl. sing., e. g. *Parentēs ā fīliō intrante salūtantur* – only when used as a pure adjective it has *-ī.*

participle
sing.   m./f.   n.
nom   *-ns*   *-ns*
acc.   *-ntem -ns*
gen.   *-ntis*
dat.   *-ntī*
abl.   *-nte/-ntī*
plur.
nom./acc. *-ntēs   -ntia*
gen.   *-ntium*
dat./abl.   *-ntibus*

Mihi and *tibi* are the datives corresponding to the accusatives *mē* and *tē:* "*Dā mihi aquam!*" says Quintus; Marcus says: "*Mihi quoque caput dolet!*" and is told by Davus: "*Tibi nec caput nec pēs dolet!*" (dative of interest, cf. l. 86, 103). The ablative of these pronouns is identical with the accusative: *mē, tē.* These forms are suffixed to the preposition *cum: mē-cum, tē-cum;* similarly *sē-cum: Dāvus eum sēcum venīre iubet:* "*Venī mēcum!*" (l. 87).

acc. *mē   tē*
dat. *mihi tibi*
abl. *mē   tē*

The verb *inquit,* '(he/she) says', is inserted after one or more words of direct speech: "*Hōra prīma est*" *inquit Dāvus,* "*Surge ē lectō!*" It is a <u>defective</u> verb found only in the indicative.

The opposite of *nūllus* is *omnis -e* ('every', 'all'), mostly plural *omnēs -ia.* Used without a noun the plural *omnēs* ('everybody') is the opposite of *nēmō* ('nobody') and the neuter plural *omnia* ('everything') is the opposite of *nihil* ('nothing').

Chapter 15

Rome had no public school system. Parents who could afford it sent their young children to an elementary school, *lūdus*. It was run as a private enterprise by a *lūdī magister*, who taught the children reading, writing and arithmetic. We now follow Marcus to school. His teacher tries his best to maintain discipline, but he has some difficulty in keeping these boys in hand.

1st person (1.)
2nd person (2.)
3rd person (3.)

person endings
sing. plur.
1. -*ō* -*mus*
2. -*s* -*tis*
3. -*t* -*nt*

3rd conjugation
sing. plur.
1. -*ō* -*imus*
2. -*is* -*itis*
3. -*it* -*unt*

From the conversation between the teacher and his pupils you learn that the verbs have different endings according as one speaks about oneself (first person), adresses another person (second person), or speaks about someone else (third person). When Titus says: *"Mārcus meum librum habet"*, the teacher asks Marcus: *"Quid (= cūr) tū librum Titī habēs?"* and he answers: *"Ego eius librum habeō, quod is meum mālum habet."* It appears from this that in the singular the 1st person of the verb ends in -*ō (habe|ō)*, the 2nd in -*s (habē|s)*, and the 3rd, as you know, in -*t (habe|t)*. In the plural the 1st person ends in -*mus*, the 2nd in -*tis* – and the 3rd in -*nt*. Addressing Sextus and Titus Marcus says: *"Vōs iānuam nōn pulsātis, cum ad lūdum venītis"* and they answer: *"Nōs iānuam pulsāmus, cum ad lūdum venīmus."* So *pulsā|mus*, *venī|mus* is the 1st person plural and *pulsā|tis*, *venī|tis* the 2nd person plural. The examples on p. 112 (ll. 45–58) and in the section GRAMMATICA LATINA show how these person endings are added to the various stems. Note that *ā* disappears before -*ō: puls|ō* (stem *pulsā*-) and that in the consonant-stems a short *i* is inserted before -*s*, -*mus* and -*tis* just as before -*t: dīc|is, dīc|imus, dīc|itis* (stem *dīc*-). Under the 3rd conjugation the verb *facere* is included as an example of a verb whose stem ends in a short *i*, which appears before the endings -*ō* and -*unt: faci|ō, faci|unt*. Other verbs of this kind which you have met are *accipere, aspicere, capere, fugere, iacere, incipere, parere*.

faci|ō faci|unt

personal pronouns
nominative
sing. plur.
1. *ego* *nōs*
2. *tū* *vōs*

The verbs in the above examples are preceded by personal pronouns in the nominative: *ego, tū* (1st and 2nd pers. sing.) and *nōs, vōs* (1st and 2nd pers. plur.). But these pronouns are only used when the subject is emphasized; normally the person ending is sufficient to show which person is meant – as in the teacher's question to Titus: *"Cūr librum nōn habēs?"* and Titus's answer: *"Librum nōn habeō, quod..."*(ll. 38-39). The accusative of *ego* and *tū* is *mē* and *tē*, but *nōs* and *vōs* are the same in the accusative: *"Quid nōs verberās, magister?" "Vōs verberō, quod..."* (ll. 119-120). – The missing genitive of the personal pronouns is replaced by the possessive pronouns: *meus, tuus* (1st and 2nd pers. sing.), *noster, vester* (1st and 2nd pers. plur.)

possessive pronouns

esse
sing. plur.
1. *sum* *sumus*
2. *es* *estis*
3. *est* *sunt*
posse
1. *pos-sum pos-sumus*
2. *pot-es pot-estis*
3. *pot-est pos-sunt*

The verb *esse* is irregular. The forms *est* and *sunt* are 3rd person singular and plural; the corresponding forms of the 1st person are *sum* and *sumus* and of the 2nd *es* and *estis: "Cūr tū sōlus es, Sexte?" "Ego sōlus sum, quod..."* (l. 20-21); *"Ubi estis, puerī?" "In lūdō sumus"* (ll. 113-114). The verb *posse* and other compounds with *esse* show the same irregular forms: *pos-sum, pot-es, pos-sumus, pot-estis*.

Q.: *"(Ego) aeger sum"*
Q. *'sē aegrum esse'*
dīcit

Quīntus' words: *"(Ego) aeger sum"* are reported by Marcus: *Quīntus dīcit 'sē aegrum esse'* (l. 82). When reporting in acc. + inf. (indirect speech) what a person says in the 1st person, the subject accusative is the reflexive *sē*.

accusative of exclamation

The accusative is used in exclamations like the teacher's *"Ō, discipulōs improbōs!"* The explanation may be that a verb is understood. In exclamations to persons present the vocative is used: *"Ō improbī discipulī!"* (l. 101).

impersonal verb:
licet (+ dat.)

The verb *licet* ('it is allowed', 'one may') is impersonal, i.e. only found in the 3rd person singular. It is often combined with a dative: *mihi licet* ('I may').

26

Chapter 16

When sailing on the high seas the Roman sailor had to set his course by the sun in the daytime and by the stars at night. So east and west are named in Latin after the rising and the setting sun, *oriēns* and *occidēns*, and the word for 'midday', *merīdiēs*, also means 'south', while the word for 'north' is the name of the constellation *septentriōnēs (septem triōnēs)*, 'the seven ploughoxen', i.e. 'the Great Bear'.

deponent verbs
passive form:
inf- -*rī*, -*ī*
3rd pers.: -*tur*, -*ntur*
active meaning:
laetārī = *gaudēre*
intuērī = *spectāre*
ēgredī = *exīre*
opperīrī = *exspectāre*

Many of the new words in this chapter are found only in the passive (infinitive -*rī*, -*ī*, 3rd person -*tur*, -*ntur*), e.g. *laetārī, verērī, sequī, opperīrī*. These verbs have no active form (apart from forms not found in the passive, like the participle in -*ns*) and are called deponent verbs (Latin *verba dēpōnentia*), i.e. verbs which 'lay aside' the active form (Latin *dēpōnere*, 'lay aside'). In meaning they conform to active verbs, they are said to be passive in form, but active in meaning: *laetārī = gaudēre; opperīrī = exspectāre; nauta Neptūnum verētur = timet; ventō secundō nāvēs ē portū ēgrediuntur = exeunt*.

ablative absolute: 'under what conditions'

In the last example the ablative *ventō secundō* tells us under what conditions the ships put out ('with a fair wind', 'when the wind is favourable'). A similar function have the two ablatives in the sentence: *Nautae nec marī turbidō nec marī tranquillō nāvigāre volunt* (cf. Chapter 14: *Mārcus fenestrā apertā dormit; pedibus nūdīs ante lectum stat*). This use of the ablative, which may often be translated with an English temporal clause, is called ablative absolute (Latin *ablātīvus absolūtus*, 'set free', because it has no grammatical connexion with the rest of the sentence). It is very common with a participle: *Sōle oriente nāvis ē portū ēgreditur multīs hominibus spectantibus* (English 'when the sun is rising', 'at sunrise' ... 'while many people are looking on', 'with many people looking on'). Even two nouns can form an ablative absolute: *Sōle duce nāvem gubernō* ('the sun being my guide', 'with the sun as a guide').

noun +'adj.

noun + part.

noun + noun

Quantity terms like *multum* and *paulum* are often followed by a partitive genitive to express 'of what' a large or small quantity is found, e.g. *multum aquae, multum pecūniae, paulum cibī*.

multum, paulum + gen.

A comparative can be intensified by *multō* and weakened by *paulō: Nāvis paulō levior fit, simul verō flūctūs multō altiōrēs fiunt. Multō* and *paulō*, ablative of *multum* and *paulum*, are also used with *ante* and *post* to state the time difference: *multō ante noctem; paulō ante; paulō post; annō post; multīs annīs ante/post*.

multō | -*ior* -*ius*
paulō | *ante*
| *post*

The ablative of *locus* is used with or without *in* to denote location: *eō locō = in eō locō*. In the combination *locō movēre* (l. 140) the ablative without a preposition denotes motion 'from': ablative of separation.

ablative of separation

The noun *puppis* -*is* (f.) is a pure *i*-stem, which has the ending -*im* in the accusative and -*ī* in the ablative singular (instead of -*em* and -*e*). Very few *i*-stems are declined in this way, e.g. the river name *Tiberis* -*is* m.

nom. *puppis*
acc. *puppim*
abl. *puppī*

1st declension nouns (in -*a* -*ae*) are feminine except for a few which denote male persons and are therefore masculine, e.g. *nauta: nauta Rōmānus*.

nauta -*ae* m.

Irregular verb forms are the 1st person *eō* of *īre* (cf. *eunt*) and the infinitive *fierī* (3rd person *fit, fiunt*). This verb functions as the passive of *facere* (see cap. 18); in connexion with an adjective it comes to mean 'become': *mare tranquillum fit* (l. 98); *flūctūs multō altiōrēs fiunt* (l. 124).

īre: e|ō, e|unt
fierī: fi|t, fi|unt

27

Chapter 17

Roman coins
as assis m,
sēstertius (HS) = 4 *assēs*
dēnārius = 4 *sēstertiī*
aureus = 25 *dēnāriī*

sēmis -issis m. *(sēs-)*
= ½ *as*

cardinals:
30–90 *-gintā*

11–17 *-decim*

18/19: *duo-/ūn-dē-XX*
28/29: *duo-/ūn-dē-XXX*
38/39: *duo-/ūn-dē-XL*
etc.

200, 300, 600: *-cent|ī*
400, 500, 700, 800, 900: *-gent|ī*

ordinals:
20th–90th, 100th–1000th: *-ēsim|us*

passive
person endings
sing. plur.
1. *-or* *-mur*
2. *-ris* *-minī*
3. *-tur* *-ntur*
3rd conjugation
sing. plur.
1. *-or* *-imur*
2. *-eris* *-iminī*
3. *-itur* *-untur*

da|re: stem *da-*

To teach his pupils arithmetic the teacher has recourse to coins. The current Roman coins were the *as* (*assis* m.), copper, the *sēstertius*, brass, the *dēnārius*, silver – and the *aureus*, gold (cap. 22, l. 108). The value of 1 *sēstertius* was 4 *assēs*, of 1 *dēnārius* 4 *sēstertiī*, and of 1 *aureus* 25 *dēnāriī*. Until 217 B.C. the *sēstertius* was a small silver coin worth 2½ *assēs*, hence the abbreviation IIS (S = *sēmis* ½), which became HS; the change to 4 *assēs* was due to a fall in the copper value of the *as* (originally 1 pound, 327 g, of copper).

To be able to count up to a hundred you must learn the multiples of ten. With the exception of 10 *decem* and 20 *vīgintī* they all end in *-gintā:* 30 *trīgintā*, 40 *quadrāgintā*, 50 *quīnquāgintā*, etc. The numbers in between are formed by combining tens and units with or without *et*, e.g. 21 *vīgintī ūnus* or *ūnus et vīgintī*, 22 *vīgintī duo* or *duo et vīgintī* etc. The cardinals 11–17 end in *-decim*, a weakened form of *decem:* 11 *ūn-decim*, 12 *duo-decim*, 13 *trē-decim* up to 17 *septen-decim;* but 18 is *duo-dē-vīgintī* and 19 *ūn-dē-vīgintī* ('two-from-twenty' and 'one-from-twenty'); in the same way 28 is *duo-dē-trīgintā* and 29 *ūn-dē-trīgintā*. Thus the last two numbers before each ten are expressed by subtracting two and one respectively from the ten in question.

Most of the Latin cardinals are indeclinable – like *quot*, the interrogative which asks about the number ('how many?'), and *tot*, the demonstrative which refers to the number ('so many'). Of the cardinals 1–100 only *ūnus -a -um, duo -ae -o* and *trēs tria* are declined. You have seen examples of most forms of these numbers (the genitive *ūn|īus, du|ōrum -ārum -ōrum* and *tr|ium* is introduced in cap. 19).

Multiples of 100 *centum* end in *-centī* (200, 300, 600) or *-gentī* (400, 500, 700, 800, 900) and are declined like adjectives of the 1st/2nd declension: 200 *du-cent|ī -ae -a*, 400 *quadrin-gent|ī -ae -a*.

The ordinals are adjectives of the 1st/2nd declension; from the tens 20–90 and the hundreds 100–1000 they are formed with the suffix *-ēsim|us -a -um:* 20th *vīcēsimus*, 30th *trīcēsimus*, 40th *quadrāgēsimus*, 50th *quīnquāgēsimus* etc., and 100th *centēsimus*, 200th *ducentēsimus*, etc. (Survey on p. 308.)

The active sentence *Magister Mārcum nōn laudat, sed reprehendit* becomes in the passive *Mārcus ā magistrō nōn laudātur, sed reprehenditur*. Marcus now asks his teacher: *"Cūr ego semper ā tē reprehendor, numquam laudor?"* and the teacher answers: *"Tū ā mē nōn laudāris, quia numquam rēctē respondēs. Semper prāvē respondēs, ergō reprehenderis!"* *Laud|or, repre-hend|or* and *laudā|ris, reprehend|eris* are the passive forms of the 1st and 2nd persons singular; in the plural the 1st person is *laudā|mur, reprehend|imur* (Sextus says about himself and Titus: *"Nōs a magistrō laudāmur, nōn reprehendimur"*) and the 2nd person *laudā|minī, reprehend|iminī*. The examples in the section GRAMMATICA LATINA show how the passive person endings *-or, -mur* (1st pers.), *-ris, -minī* (2nd pers.) and *-tur, -ntur* (3rd pers.) are added to the various verbal stems. Notice the *-i-* inserted before *-mur* and *-minī* in consonant-stems (*merg|imur, merg|iminī*, stem merg-); before *-ris* a short *e* is inserted *(merg|eris)*, as before the *-re* of the infinitive *(merg|ere)*.

The forms *rēctē, prāvē, stultē, aequē* are formed from the adjectives *rēctus, prāvus, stultus, aequus;* this formation will be dealt with in the next chapter.

The stem of the verb *da|re* ends in a short *a: da|mus, da|tis, da|tur, da|te!* etc. except in *dā! dā|s* and *dā|ns* (before *ns* all vowels are lengthened).

Chapter 18

In the Classical period Latin spelling gave a fairly reliable representation of the pronunciation. In some cases, however, letters continued to be written where they were no longer pronounced in colloquial Latin, e.g. *h-*, *-m* in the unstressed endings *-am*, *-em*, *-um* and *n* before *s*. An indication of this is the occurrence of "misspellings" in ancient inscriptions written by people without literary education, e.g. ORA for HORAM, SEPTE for SEPTEM and MESES for MENSES. In his short exercise Marcus makes several errors of this kind.

idem < *is-dem*
eundem < *eum-dem*
eandem < *eam-dem*

The demonstrative pronoun *idem eadem idem* ('the same', cf. 'identical') is a compound, the first element of which is the pronoun *is ea id;* the addition of the suffix *-dem* causes the change of *is-dem* to *idem* and *eum-dem, eam-dem* to *eundem, eandem* (by assimilation, *n* being a dental like *d*, cf. *septen-decim* and *septentriōnēs*). The pronoun *quis-que quae-que quod-que* ('each') is declined like the interrogative pronoun with the addition of *-que*.

adj *-er*, sup. *-errimus*

Adjectives in *-er*, e.g. *pulcher* and *piger*, form superlatives in *-errimus -a -um* (instead of *-issimus*). In this chapter you find *pulcherrimus* and *pigerrimus*, in the next *miserrimus* and *pauperrimus* from *miser* and *pauper*. The superlative of *facilis* is *facillimus* (l. 102).

facilis, sup. *-illimus*

In the sentence *puer stultus est, stultus* is an adjective qualifying the noun *puer*. In the sentence *puer stultē agit* the word *stultē* belongs to the verb *agit* which it qualifies: it describes the way the boy acts; such a word is called an adverb (Latin *adverbium*, from *ad verbum*). Similarly, in the sentence *mīles fortis est quī fortiter pugnat, fortis* is an adjective (qualifying *mīles*) and *fortiter* an adverb (qualifying *pugnat*). Adjectives of the 1st/2nd declension, e.g. *stult|us -a -um, rēct|us -a -um, pulcher -chr|a -chr|um*, form adverbs ending in *-ē: stultē, rēctē, pulchrē* (*bene* and *male* are irregular formations from *bonus* and *malus*). 3rd declension adjectives, e.g. *fort|is -e, brev|is -e, turp|is -e* form adverbs in *-iter: fortiter, breviter, turpiter*.

adverb

adjective adverb
-us -a -um *-ē*
-is -e *-iter*

Some adverbs, e.g. *certē*, qualify a whole phrase, like *Certē pulcherrimae sunt litterae Sextī* (l. 73). Others may belong to an adjective, like *aequē* in the teacher's remark to the two boys: *"Litterae vestrae aequē foedae sunt."*

The teacher goes on: *"Tū, Tite, neque pulchrius neque foedius scrībis quam Mārcus"*, and Titus answers: *"At certē rēctius scrībō quam Mārcus."* The examples show the comparative of the adverb ending in *-ius: pulchrius, foedius, rēctius* (i.e. the neuter of the comparative of the adjective used as an adverb). Here follows the teacher's exhortation: *"Comparā tē cum Sextō, quī rēctissimē et pulcherrimē scrībit."* The superlative of the adverb ending in *-issimē (-errimē)* is formed regularly from the superlative of the adjective.

adverb
comparative: *-ius*
superlative: *-issimē*
-(err)imē

Numeral adverbs are formed with the suffix *-iēs* (or *-iēns*): *quīnquiēs* 5×, *sexiēs* 6×, *septiēs* 7×, etc.; only the first four have special forms: *semel* 1×, *bis* 2×, *ter* 3×, *quater* 4×. From *quot* and *tot* are formed *quotiēs* and *totiēs*.

numeral adverbs: *-iēs* [×]
(question: *quotiēs?*)

The verb *facere* has no passive form, but *fierī* functions as the passive of *facere: Vōcālis syllabam facit; sine vōcālī syllaba fierī nōn potest.* Compounds of *facere* ending in *-ficere*, e.g. *ef-ficere*, are used in the passive: *stilus ex ferrō efficitur (= fit)*.

active: *facere*
facit, faciunt
passive: *fierī*
fit, fīunt

The conjunction *cum* may serve to introduce a sudden occurrence, as in this example: *Titus sīc incipit: "Magister! Mārcus bis..." – cum Mārcus stilum in partem corporis eius mollissimam premit!* (English 'when...', 'and then...').

Chapter 19

Undisturbed by their noisy children Julius and Aemilia are walking up and down in the peristyle, which is adorned with statues of gods and goddesses.

Iuppiter Iov|is (= Zeus)

Among the names of the gods notice the name of the supreme god *Iuppiter Iov|is;* the stem is *Iov-* (meaning 'sky'), and the long nominative form is due to the addition of *pater* weakened to *-piter*. The Roman gods were identified with the Greek, e.g. *Iuppiter* with *Zeus*, his wife *Iūnō -ōnis* with *Hera*, *Venus -eris*, the goddess of love, with *Aphrodite*, and her son *Cupīdō -inis* ('desire') with *Eros*.

Iūnō -ōnis (= Hera)
Venus -eris (= Aphrodite)
Cupīdō -inis (= Eros)

irregular comparison:
magnus māior māximus
pervus minor minimus
bonus melior optimus
malus pēior pessimus

Iuppiter has the honorific title *Optimus Māximus*, which is the superlative of *bonus* and *magnus*. The comparison of these adjectives and their opposites *malus* and *parvus* is quite irregular: see ll. 13–16, 25–30, 36–37. So is the comparison of *multī:* comp. *plūrēs*, sup. *plūrimī* (ll. 52, 54).

superlative + part. gen.

The superlative is often linked with a partitive genitive. Julius calls his wife *optimam omnium fēminārum*, Venus is described as *pulcherrima omnium deārum* and Rome as *urbs māxima et pulcherrima tōtīus imperiī Rōmānī*. Without such a genitive the superlative often denotes a very high degree ('absolute superlative'): e.g. Julius addresses Aemilia as *mea optima uxor* and calls his former rival *vir pessimus* (cf. ll. 78, 94, 107, 128, 129).

absolute superlative

As you know, the conjunction *et* is not placed before *nōn;* nor is it placed before *nūllus:* instead of *'et nūllus'* we find *neque ūllus* (see ll. 14, 24, 27). The pronoun *ūllus -a -um* ('any') is declined like *nūllus:* genitive *-īus* and dative *-ī* in the singular; *tōtus, sōlus* and *ūnus* are declined in the same way.

neque ūllus ('and no...')

nūllus, ūllus, tōtus, sōlus, ūnus: gen. *-īus*, dat. *-ī*

genitive of description:
puer septem annōrum

How old are the children? *Mārcus octō annōs habet; Quīntus est puer septem annōrum*. Such a genitive, which serves to describe the quality of a noun, is called 'genitive of description' (Latin *genetīvus quālitātis*). Of young Julius we are told: *adulēscēns vīgintī duōrum annōrum erat*.

The last example has *erat*, not *est*, because this was ten years ago (he is no longer *adulēscēns*). Thus, by taking you back in time we teach you the verb form used when things of the past are described. Compare the two sentences *Nunc Iūlius Aemiliam amat* and *Tunc Iūlius Aemiliam amābat*. The form *amābat* is the past tense or preterite (Latin *tempus praeteritum*) of the verb *amāre*, as distinct from *amat*, which is the present tense (Latin *tempus praesēns*). The preterite or past tense occurring in this chapter denotes a past state of things or an action going on (not completed) or repeated; this preterite is called the imperfect (Latin *praeteritum imperfectum*, 'incomplete past').

past tense or preterite

present and past tense

imperfect
active
sing. 1.-*(ē)ba*|m
2.-*(ē)bā*|s
3.-*(ē)ba*|t
plur. 1.-*(ē)bā*|mus
2.-*(ē)bā*|tis
3.-*(ē)ba*|nt
passive
sing. 1.-*(ē)ba*|r
2.-*(ē)bā*|ris
3.-*(ē)bā*|tur
plur. 1.-*(ē)bā*|mur
2.-*(ē)bā*|minī
3.-*(ē)ba*|ntur

In the 3rd person the imperfect ends in *-bat* in the singular and *-bant* in the plural; the consonant- and *ī*-stems have *-ēbat* and *-ēbant: Iūlius et Aemilia Rōmae habitābant. Iūlius cotīdiē epistulās ad Aemiliam scrībēbat. Iūlius male dormiēbat.* During the couple's talk of their early love the 1st and 2nd persons are turned to account, as when Julius says: *"Tunc ego tē amābam, tū mē nōn amābās... Neque epistulās, quās cotīdiē tibi scrībēbam, legēbās."* The plural forms end in *-mus* and *-tis* preceded by *-bā-* or *-ēbā-*, e.g. *(nōs) amābāmus, (vōs) amābātis.*

The imperfect is formed by inserting *-bā-* (1st and 2nd conjugations) or *-ēbā-* (3rd and 4th conjugations) between the stem and the person endings: in the active *-m, -mus* (1st person), *-s, -tis* (2nd person) and *-t, -nt* (3rd person); and in the passive *-r, -mur* (1st person), *-ris, -minī* (2nd person) and *-tur, -ntur*

(3rd person). Note that the 1st person ends in *-m* and *-r* (not *-ō* and *-or*) and that *ā* is shortened before *-m, -r, -t, -nt* and *-ntur (amā|ba̯|m, amā|ba̯|r* etc.). In the GRAMMATICA LATINA section you will find examples of all the forms.

Of the irregular verb *esse* you have already met the 3rd person of the imperfect: *era|t, era|nt* (cap. 13). Now you learn the 1st and 2nd persons: *era|m, erā|mus* and *erā|s, erā|tis*. Compounds of *esse*, e.g. *ab-esse*, show the same forms: *ab-era|m* etc., and so does *posse: pot-era|m* etc.

imperfect of *esse*
sing. plur.
1. *era*|m *erā*|mus
2. *erā*|s *erā*|tis
3. *era*|t *era*|nt

The noun *domus* is a 4th declension feminine, but it has some 2nd declension endings: ablative singular *domō (in magnā domō)*, and in the plural accusative *domōs* and genitive *domōrum* (or *domuum*).

domus -ūs f., abl. *-ō*
plur. acc. *-ōs*, gen. *-ōrum*

In cap. 4 you learned that 2nd declension words in *-us* have a special form used when addressing a person, the vocative, ending in *-e*. When Aemilia addresses her husband by name she uses the vocative *Iūlī: "Ō Iūlī!"* and she adds *"mī optime vir!"* The vocative of personal names in *-ius*, e.g. *Iūlius, Cornēlius, Lūcius*, ends in *-ī* (a contraction of *-ie*): *Iūlī, Cornēlī, Lūcī,* and the vocative of *meus* is *mī*. Even *filius* is *fīlī* in the vocative: in the next chapter Julius says *"Ō mī fīlī!"* to his son.

personal names in *-ius* and *fīlius:* voc. *-ī*
meus: voc. *mī*

The ending *-ās* in *pater familiās* and *māter familiās* is an old genitive ending of the 1st declension.

Chapter 20

A happy event is in store for our Roman family. This gives the parents occasion for thoughts about the future, which in turn gives you a chance to get acquainted with the future tense (Latin *tempus futūrum*) of Latin verbs.

The first regular verbs to appear in the future tense are *ā-* and *ē-*stems (1st and 2nd conjugations) with the endings *-bit* and *-bunt* in the 3rd person, e.g. *habē|bit, habē|bunt; amā|bit, amā|bunt*. But when you come to consonant- and *ī*-stems (3rd and 4th conjugations) you find the future endings *-et, -ent*, e.g. *dīc|et, pōn|ent, sci|et, dormi|ent*. The corresponding passive endings are *-bitur, -buntur* and *-ētur, -entur*. You will also find examples of the future of *esse:* 3rd pers. sing. *erit*, plur. *erunt* (even in compounds, e.g. *pot-erit, pot-erunt* of *posse*).

future
1st & 2nd conjugations
active passive
sing. 1. -*b*|ō -*b*|or
2. -*b*|is -*b*|eris
3. -*b*|it -*b*|itur
plur. 1. -*b*|imus -*b*|imur
2. -*b*|itis -*b*|iminī
3. -*b*|unt -*b*|untur
3rd & 4th conjugations
active passive
sing. 1. -*a*|m -*a*|r
2. -*ē*|s -*ē*|ris
3. -*e*|t -*ē*|tur
plur. 1. -*ē*|mus -*ē*|mur
2. -*ē*|tis -*ē*|minī
3. -*e*|nt -*e*|ntur
esse
sing. plur.
1. *erō* *erimus*
2. *eris* *eritis*
3. *erit* *erunt*

The 1st and 2nd persons of the future are put to use in the parents' conversation. You will find the endings (1) *-bō, -bimus* and *-bis, -bitis* added to *ā-* and *ē-*stems, e.g. *amā|bō, habē|bō* etc., and (2) *-am, -ēmus* and *-ēs -ētis* to consonant- and *ī*-stems, e.g. *discēd|am, discēd|ēs, dormi|am, dormi|ēmus* etc. The passive endings are (1) *-bor, -bimur; -beris, -biminī;* and (2) *-ar, -ēmur; -ēris, -ēminī*. The future of *esse:* 1st person *erō, erimus;* 2nd person *eris, eritis.*

The future is formed by the insertion between the stem and person ending of (1) *-b-* in the 1st and 2nd conjugations, e.g. *amā|b|ō, habē|b|ō;* before the consonants in the endings *-s, -t, -mus, -tis, -nt, -ris, -tur, -minī, -ntur* a short vowel is inserted, mostly *-i- (amā|bi|s, amā|bi|t, amā|bi|mus* etc.), but *-u-* before *-nt, -ntur (amā|bu|nt, amā|bu|ntur)* and *-e-* before *-ris (amā|be|ris);* even *i|re* has *-b-* in the future tense: *(ab-, ad-, ex-, red-)i̯|b|ō, i̯|bi|s* etc.
(2) *-ē-* (but 1st pers. sing. *-a-*) in the 3rd and 4th conjugations, e.g. *dīc|a|m, dīc|ē|s; audi|a|m, audi|ē|s* etc. (*-ē-* is shortened before *-t, -nt, -ntur: dīc|e̯|t, dīc|e̯|nt, dīc|e̯|ntur*).

Of the irregular verb *velle* you already know the 3rd person present: *vult, volunt*. The 1st and 2nd persons are: *volō, volumus* and *vīs, vultis* respectively (ll. 55, 56, 64, 73). The negation *nōn* is not placed before *volō, volumus, volunt* and *velle*, instead we find the forms *nōlō, nōlumus, nōlunt* and *nōlle,* which are contracted from *nē + volō* etc. Cf. the imperative *nōlī, nōlīte*, used with an infinitive to express a prohibition ('don't...!'), e.g. *nōlī discēdere!*

The accusative and ablative of *domus, domum* and *domō*, are used without a preposition to express motion to or from one's home, e.g. *domum revertī* and *domō abīre;* the form *domī*, e.g. *domī manēre*, is locative ('at home'). Cf. the rule applying to the names of towns: *Tūsculum, Tūsculō, Tūsculī. Domō,* like *Tūsculō*, is the <u>ablative of separation</u>; so is the ablative with *carēre* ('be without', 'lack'), e.g. *cibō carēre* (cf. *sine + abl.: sine cibō esse*).

The personal pronouns *nōs* and *vōs* become *nōbīs* and *vōbīs* in the ablative and dative: *ā vōbīs, ā nōbīs* (ll. 130, 136; dative: cap. 21, ll. 91 and 109).

Chapter 21

The chapter opens with Marcus coming home from school. He seems to be in a bad way: he is wet and dirty, and his nose is bleeding. Whatever can have happened on his way home? This is what you find out reading the chapter. You are going to read Marcus' version of the story, and whether it is true or not, you can use it to learn the verb forms that are used when you talk about an event that <u>has</u> taken place.

First of all you find the form *ambulāvit* of the verb *ambulāre* in the explanation given for the wet clothes: *Mārcus per imbrem ambulāvit.* This tense is called the <u>perfect</u>, in Latin *tempus praeteritum perfectum,* 'past completed', as distinct from the <u>imperfect</u> tense or *praeteritum imperfectum,* 'past not completed'. The difference is that the imperfect, as we know, describes a state of affairs or an ongoing or repeated (habitual) action in the past, while the perfect tense tells about what once happened and is now finished. Compare the two preterites in the sentences: *Iūlia cantābat... Tum Mārcus eam pulsāvit!* The perfect often occurs in connexion with the present tense, when the present result of a past action is described ('the present perfect'), e.g. *Iam Iūlia plōrat, quia Mārcus eam pulsāvit* (English 'has hit').

The plural of *ambulāv|it* and *pulsāv|it* is *ambulāv|ērunt* and *pulsāv|ērunt: Puerī per imbrem ambulāvērunt* and *Mārcus et Titus Sextum pulsāvērunt.* The 3rd person perfect ends in *-it* in the singular and *-ērunt* in the plural. You find the same person endings in the perfect forms *iacu|it* and *iacu|ērunt* of *iacēre* (ll. 20, 21) and *audīv|it* and *audīv|ērunt* of *audīre* (ll. 23, 26). The endings of the 1st and 2nd persons, too, are different from the ones you know from the other tenses, as appears from this conversation between father and son: *Mārcus: "...ego illum pulsāvī!"* *Iūlius: "Tūne sōlus ūnum pulsāvistī?"* *Mārcus: "Ego et Titus eum pulsāvimus."* *Iūlius: "Quid? Vōs duo ūnum pulsāvistis?"* As you see, the 1st person has the endings *-ī, -imus* (*pulsāv|ī, pulsāv|imus*) and the 2nd *-istī, -istis* (*pulsāvistī, pulsāvistis*) in the singular and plural respectively. The parallel forms of *iacēre* are *iacu|ī, iacu|imus* (1st pers.) and *iacu|istī, iacu|istis* (2nd pers.), and of *audīre: audīv|ī, audīv|imus* (1st pers.) and *audīv|istī, audīv|istis* (2nd pers.).

As shown by the examples, the person endings of the perfect are not added directly to the verbal stems *pulsā-, iacē-* and *audī-*, but to the expanded or changed stems *pulsāv-, iacu-* and *audīv-*. The consonant-stems undergo even greater changes in the perfect tense; thus the perfect of *scrībere* is *scrīps|it* and of *dīc|ere dīx|it,* the stems being changed to *scrīps-* and *dīx-*. This special form of the verbal stem, to which are added the person endings of the perfect, is called the <u>perfect stem</u>, wheras the basic stem of the verb is called its <u>present stem</u>. From present stems ending in *ā* or *ī* (1st and 4th conjugations) perfect stems are regularly formed by the addition of *v*, e.g. *pulsā-: pulsāv-, audī-: audīv-*, and from present stems in *-ē* (2nd conjugation) by changing *ē* to *u: iacē-: iacu-*. The perfect stem of 3rd conjugation verbs (with present stems ending in a consonant) is formed in various ways, e.g. by the addition of *s* to the present stem; in *scrīb-: scrīps-* this causes the change of voiced *b* to voiceless *p*, in *dīc-: dīx-* it is only the spelling that is changed *(x = cs)*. The verb *esse* has a separate perfect stem *fu-: fu|ī, fu|istī, fu|it* etc.

In cap. 11 the doctor's remark *"Puer dormit"* was reported in this way: *Medicus 'puerum dormīre' dīcit*, i.e. in the <u>accusative and infinitive</u>. *Dormit* is the present tense and the corresponding infinitive *dormīre* is called the <u>present infinitive</u> (Latin *īnfīnītīvus praesentis*). In this chapter Julius says: *"Mārcus dormīvit"* and this remark is rendered in the accusative and infinitive: *Iūlius 'Mārcum dormīvisse' dīcit. Dormīvit* is the perfect tense and the corresponding infinitive *dormīv|isse* is called the <u>perfect infinitive</u> (Latin *īnfīnītīvus perfectī*); it is formed by the addition of *-isse* to the perfect stem. Other examples are *intrāv|isse, iacu|isse* and *fu|isse: Iūlius 'Mārcum intrāvisse' dīcit, at nōn dīcit 'eum... humī iacuisse'* (ll. 73-74); *Mārcus dīcit 'sē bonum puerum fuisse'* (l. 85).

The sentence *Sextus Mārcum pulsāvit* becomes *Mārcus ā Sextō pulsātus est* in the passive (l. 11). The form *pulsātus -a -um*, an adjective of the 1st/2nd declension, is called the <u>perfect participle</u> (Latin *participium perfectī*). This participle is regularly formed by adding *t* to the present stem, followed by the various adjective endings *-us -a -um* etc., e.g. *laudāt|us -a -um, audīt|us -a -um, scrīpt|us -a -um* (here, too, change from *b* to *p*). In combination with the present of *esse* (*sum, es, est...*) the perfect participle is used to form the passive of the perfect tense, as in the above example; the ending of the participle then agrees with the subject, e.g. *Iūlia ā Mārcō pulsāta est. Puerī laudātī sunt. Litterae ā Sextō scrīptae sunt.* When combined with the infinitive *esse* the perfect participle forms the <u>perfect infinitive passive</u>, e.g. *laudātum esse: Mārcus 'sē ā magistrō laudātum esse' dīcit* (in the acc. + inf. the participle agrees with the subject accusative, cf. *Aemilia litterās ā Mārcō scrīptās esse crēdit*). The perfect participle is also used as an attributive adjective: *puer laudātus* (= *puer quī laudātus est*). It is passive in meaning, as opposed to the <u>present participle</u> in *-ns*, which is active.

The nouns *cornū -ūs* and *genū -ūs* are <u>4th declension neuters</u> (plural *-a: cornua, genua*). The declension is given in the margin on p. 164.

Ali-quis -quid is an <u>indefinite pronoun</u>, which is used about an undetermined person or thing (English 'someone' and 'something').

The neuter plural of adjectives and pronouns is often used as a noun (substantively) in a general sense, e.g. *multa* ('a great deal'), *omnia* ('everything'), *haec* ('this'), etc. (= *et cētera*).

Chapter 22

The picture over the chapter represents an ancient mosaic found inside the front door of a house in Pompeii. The picture and the warning inscription *Cavē canem!* are evidence of the way the Romans tried to safeguard their houses against intruders. Every house was guarded by a door-keeper (*ōstiārius* or *iānitor*), who had often a watchdog to help him.

So it is not easy for a stranger to be admitted to Julius's villa. First he must wake the door-keeper and then he has to convince him that his intentions are not hostile. In this chapter the letter-carrier *(tabellārius)* tries to do this with the words: *"Ego nōn veniō vīllam oppugnātum sīcut hostis, nec pecūniam postulātum veniō."* Oppugnātum and postulātum are the first examples of a verb form called the supine, which is found with verbs of motion, e.g. *īre* and *venīre*, to express purpose. Other examples are *salūtātum venīre, dormītum īre, ambulātum exīre, lavātum īre* (ll. 49–54).

Before the messenger reveals his difficult name *Tlēpolemus*, he remarks: *"Nōmen meum nōn est facile dictū"*, and the door-keeper, who has trouble catching the name, says: *"Vōx tua difficilis est audītū."* The forms *dictū* and *audītū* are called the second supine – as distinct from the forms in *-tum*, the first supine. The 2nd supine is a rare form used to modify certain adjectives, particularly *facilis* and *difficilis;* the above example, where the subject is *vōx*, could be paraphrased like this: *Difficile est vōcem tuam audīre.*

The supine endings *-um* and *-ū* are added to a modified stem-form, the so-called supine stem, which is also used to form the perfect participle – and the future participle, as you learn in the next chapter. The supine stem is regularly formed by the addition of *t* to the present stem, e.g. *salūtā-: salūtāt-; audī-: audīt-; dīc-: dict-;* in *ē*-stems *ē* is changed to *i*, e.g. *terrē-: territ-;* and there are several other irregularities, especially in 3rd conjugation verbs, where the addition of *t* may cause changes by assimilation, e.g. *scrīb-: scrīpt-* (*p* is voiceless like *t*), *claud-: claus-* (*dt > tt > ss > s*).

When you know the three verbal stems, (1) the present stem, (2) the perfect stem, and (3) the supine stem, you can derive all forms of the verb from them. Consequently, to be able to conjugate (i.e. inflect) a Latin verb it is sufficient to know three forms, or 'principal parts', in which these stems are contained. Most useful are the three infinitives:

1. The present infinitive active, e.g. *scrīb|ere*
2. The perfect infinitive active, e.g. *scrīps|isse*
3. the perfect infinitive passive, e.g. *scrīpt|um esse*

These are the forms of irregular verbs that will be given in the margin whenever needed (the 3rd form will be without *esse*, or missing if the verb has no passive, e.g. *posse potuisse;* of irregular deponent verbs you will find the passive present and perfect infinitives, e.g. *loquī, locūtum esse*). The forms show various stem mutations, e.g. vowel lengthening *(gmere ēmisse ēmptum); venīre vēnisse);* loss of *n* and *m (scindere scidisse scissum, rumpere rūpisse);* reduplication (doubling) of syllables in the perfect *(pellere pepuruptum);* occasionally an unchanged perfect stem *(solvere solvisse pulsum);* solūtum). To learn such irregularities a new exercise is now introduced in PENSVM A, where the missing perfect and supine stems are to be inserted in the verbs listed. Symbols used: [~] for perfect stem and [≈] for supine stem.

In the sentence *Sī quis vīllam intrāre vult...* the pronoun *quis* is not interrogative, but indefinite (= *aliquis*); the question *Num quis hīc est?* (l. 28)

does not ask 'who' is there, but whether 'anyone' is there, just as *quid* in the question *Num quid tēcum fers?* (l. 105) means 'anything' or 'something'. After *sī* and *num* the pronoun *quis quid* is indefinite (= *aliquis -quid*).

The demonstrative pronoun *iste -a -ud* (declined like *ille -a -ud*) refers to something connected with the person addressed (the 2nd person): Tlepolemus says *iste canis* about the door-keeper's dog ('that dog of yours') and commenting on Tlepolemus's cloak the door-keeper says *istud pallium*.

Compare the sentences *Iānitōre dormiente, canis vigilāns iānuam cūstōdit* (l. 23) and *Cane vīnctō, tabellārius intrat* (l. 119). *Iānitōre dormiente* is the ablative absolute with the present participle, which expresses what is happening now, i.e. at the same time (= *dum iānitor dormit...*, 'while...'). *Cane vīnctō* is the ablative absolute with the perfect participle, which expresses what has been done (= *postquam canis vīnctus est...*, 'after...').

Chapter 23

You will remember that at the end of Chapter 18 the angry schoolmaster wrote a letter to Marcus's father. In this chapter you find out what is in that letter. The reproduction heading the chapter shows the kind of handwriting which the ancient Romans used. Compare this with the text on page 180, and you will have no difficulty in deciphering the script.

Julius has to answer the letter. So after putting Marcus in his place, he says, *"Iam epistulam scrīptūrus sum"* (l. 125). He could have said, *"Iam epistulam scrībam"* using the ordinary future tense *scrībam*, for *scrīptūrus sum* is merely an extended form of the future which serves to express what someone intends to do or is on the point of doing; it is composed of the present of *esse* and *scrīptūrus*, which is the future participle (Latin *participium futūrī*) of *scrībere*. This participle is formed by adding *≈ūr|us -a -um* to the supine stem, e.g. *pugnāt|ūr|us, pārit|ūr|us, dormīt|ūr|us* from *pugnāre, pārēre, dormīre*. You see these participles utilized when Marcus promises to turn over a new leaf (ll. 85–87). The future participle of *esse* is *futūr|us*, a form which you know already from the expression *tempus futūrum*.

Julius's remark *"Epistulam scrīptūrus sum"* is rendered in indirect speech with the accusative and infinitive: *Iūlius dīcit 'sē epistulam scrīptūrum esse.'* Scrīptūrum esse is the future infinitive (Latin *īnfīnītīvus futūrī*), which is composed of the future participle and *esse*. Other examples are *futūrum esse, pāritūrum esse, pugnātūrum esse, dormītūrum esse:* ses the account of Marcus's promises ll. 90–92.

When Julius gets up to go, Aemilia suspects mischief and asks, *"Mārcumne verberātum īs?"* using the supine with *īre* to express purpose. Her misgivings could be expressed in the accusative and infinitive: *Aemilia Iūlium Mārcum verberātum īre putat*, but to avoid the ambiguity of two accusatives the passive form is preferred: *Aemilia Mārcum ā Iūliō verberātum īrī putat* (l. 114). The combination *verberātum īrī* (i.e. the supine + the passive infinitive *īrī* of *īre*) functions as the future infinitive passive. Other examples are: *Ego eum nec mūtātum esse nec posteā mūtātum īrī putō* (l. 118), and: *Dīc eī 'respōnsum meum crās ā Mārcō trāditum īrī'* (l. 133).

When Marcus has been caught cheating, his father says, *"Nōnne tē pudet hoc fēcisse?"* The impersonal verb *pudet* expresses that a feeling of shame affects someone; the person affected is in the accusative, e.g. *mē pudet* ('I feel

ashamed'). The cause of the feeling of shame can be expressed by an infinitive, as in the above example, or by a genitive, e.g. *Puerum pudet factī suī.*

Notice the irregular verbs: with vowel lengthening: *legere lēgisse lēctum;* *fugere fūgisse;* with vowel change: *facere fēcisse;* and with quite different stems: *ferre tulisse lātum.* In cap. 24 follows *dare dedisse* with reduplication; *trā-dere* and *per-dere* are compounds of *dare*, which explains the perfect *trā-didisse* and *per-didisse*

The present participle of *īre* looks regular enough: *i|ēns*, but the declension is irregular: acc. *eunt|em*, gen. *eunt|is* etc. So also compounds, e.g. *red-īre*, part. *red-iēns -eunt|is*. Examples in ll. 106-107.

Chapter 24

From his sickbed Quintus calls Syra and asks her to tell him what has been going on while he has been lying alone and felt left out of things. Syra readily gives him all the details of Marcus's return home and what had gone before.

Through this report you learn the tense called pluperfect (Latin *tempus plūs-quamperfectum*). It is used to express that an action comes before some point in past time, i.e. that something had taken place. The first examples are *ambulāv|erat, iacu|erat, pulsāt|us erat* and *pugnāv|erant* (ll. 66–68): *Mārcus nōn modo ūmidus erat, quod per imbrem ambulāverat, sed etiam sordidus atque cruentus, quod humī iacuerat et ā Sextō pulsātus erat.* Puerī enim in viā pugnāverant. In the active the pluperfect is formed by the insertion of *-erā-* (shortened *-era-*) between the perfect stem and the person endings: 1st person *-era|m, erā|mus*, 2nd *-erā|s, -erā|tis*, 3rd *-era|t -era|nt*. In the passive the pluperfect is composed of the perfect participle and the imperfect of *esse* (*eram, erās, erat* etc.), e.g. *Mārcus ā Sextō pulsātus erat = Sextus Mārcum pulsāverat.* In the GRAMMATICA LATINA section you find examples of all the forms of the four conjugations and of *esse* (*fu|eram, fu|erā|s* etc.).

	sing.	plur.
1.	*-era|m*	*-erāmus*
2.	*-erā|s*	*-erā|tis*
3.	*-era|t*	*-era|nt*

passive

1.	*-us -a*	*eram*
2.		*erās*
3.	*... -um*	*erat*
1.	*-ī -ae*	*erāmus*
2.		*erātis*
3.	*... -um*	*erant*

Deponent verbs like *cōnārī* and *mentīrī* are always passive in form (except for the present and future participles: *cōnāns, cōnātūrus* and *mentiēns, mentītūrus*); examples of these verbs in the present are: *Quīntus surgere cōnātur* and *Mārcus mentītur*, and in the perfect: *Quīntus surgere cōnātus est* and *Mārcus mentītus est* (English 'has tried', 'has lied'). The perfect participles of the verbs *loquī, verērī* and *fatērī* are *locūtus, veritus* and *fassus*, as appears from the examples: *saepe dē eā locūtus est* (l. 60); *tabellārius canem veritus est* (l. 88); *Mārcus sē mentītum esse fassus est* (l. 101). The last sentence shows an example of the perfect infinitive: *mentītum esse.* – The imperative of deponent verbs (e.g. "*Cōnsōlāre mē, Syra*) is treated in the next chapter.

The conjunction *quam* ('than') is used in comparisons after the comparative, e.g. *Mārcus pigrior est quam Quīntus.* Instead of using *quam* it is possible to put the second term in the ablative: *Mārcus pigrior est Quīntō.* Examples of this ablative of comparison are found in lines 30, 77, 90, 108, 116, 117.

Quīntus's question "*Quōmodo Mēdus puellam Rōmānam nōscere potuit?*" is answered by Syra: "*Nesciō quōmodo, sed certō sciō eum aliquam fēminam nōvisse.*" The perfect *nōvisse* of *nōscere* ('get to know') has present force: 'be acquainted with', 'know'. Cf. *Canis tē nōvit, ignōrat illum* (l. 94).

Note the adverbs *prīmō, certō* and *subitō* which, like *postrēmō* and *rārō*, have the ending *-ō*.

36

Chapter 25

In this and the following chapter you read some well-known Greek myths. These imaginative stories of heroes and their exploits have fascinated readers through the ages, and innumerable poets and artists have drawn inspiration from the narrative art of the Greeks.

The place-names mentioned in the story can be found on the map of Greece facing the chapter. Among the names of towns note the plural form *Athēnae;* the accusative is *Athēnās*, and the ablative *Athēnīs;* these two cases, as you know, serve to express motion to and from the city: Theseus goes *Athēnīs in Crētam* and later *ē Crētā Athēnās.* But the ablative of plural names of towns is also used as a locative, so that *Athēnīs* can also mean *in urbe Athēnīs: Thēseus Athēnīs vīvēbat* (l. 52). The rule about the use of the accusative, ablative and locative (= genitive/ablative) of names of towns also applies to the names of small islands, e.g. *Naxus:* acc. *Naxum = ad īnsulam Naxum*, abl. *Naxō = ab īnsulā Naxō;* loc. *Naxī = in īnsulā Naxō* (ll. 99, 100, 132).

The imperative of deponent verbs ends in *-re* in the singular and in *-minī* in the plural (cons.-stems *-ere* and *-iminī*). You have already seen examples of *-re* in the last chapter (e.g. "*Intuēre pedēs meōs, Syra!*") and in this chapter Theseus says to Ariadne: "*Opperīre mē!*" and "*Sequere mē! Proficīscere mēcum Athēnās!*" (ll. 75, 95), and to his countrymen: "*Laetāminī, cīvēs meī! Intuēminī gladium meum cruentum! Sequiminī mē ad portum!*" (ll. 92-93).

Transitive verbs like *amāre* and *timēre* are generally used with an object in the accusative, e.g. *patriam amāre, mortem timēre.* The nouns derived from these verbs, *amor* and *timor*, can be combined with a genitive to denote what is the object of the love or fear, e.g. *amor patriae* (l. 86) and *timor mortis* (l. 77). Such a genitive is called an objective genitive. Other examples are *timor mōnstrōrum* (l. 22), *expugnātiō urbis* (l. 46), *nex Mīnōtaurī* (l. 88) and *cupiditās pecūniae* (l. 122), the nouns *expugnātiō* and *nex* being derived from the verbs *expugnāre* and *necāre*, while *cupiditās* is derived from the verb *cupere* through the adjective *cupidus* (= *cupiēns*), which can itself be combined with an objective genitive, e.g. *cupidus pecūniae* (= *quī pecūniam cupit*). Even a present participle like *amāns* can take an objective genitive when used as an adjective, e.g. *amāns patriae* (= *quī patriam amat*).

The verb *oblīvīscī* takes a genitive as object: *oblīvīscere illīus verī!* (l. 126, cf. l. 128). When the object is a thing the accusative is also possible (l. 118).

You have seen several examples of the accusative and infinitive with the verb *iubēre:* an active infinitive, as in *Medicus Quīntum linguam ostendere iubet*, expresses what a person is to do, while a passive infinitive, like *dūcī* in *[Rēx] eum (ā mīlitibus) in labyrinthum dūcī iussit* (l. 59) expresses what is to be done to a person ('ordered him to be taken into the labyrinth'). Like *iubēre* the verb *velle* can take the accusative and infinitive: *Tē hīc manēre volō* ('I want you to...') and *Quam fābulam mē tibi nārrāre vīs?* (ll. 2-4).

The perfect participle of deponent verbs can be used with the subject of the sentence to express what a person has/had done or did: *haec locūta Ariadna...* (l. 74, 'having said/after saying this...'); *Thēseus fīlum Aeriadnae secūtus...* (ll. 84-85, 'having followed/following...'); *Aegeus arbitrātus...* (l. 137, 'who believed...').

The verb forms *nāvigandum* and *fugiendum*, found after the preposition *ad* (ll. 94, 97), will be taken up in the next chapter.

Chapter 26

The story of the boy Icarus, who soared up to the scorching sun only to be plunged into the sea as the sun melted the wax that fastened his wings, has always been admired as a beautiful poetic picture of the penalty for arrogance and rashness. Syra, too, uses the story to warn Quintus to be more cautious in the future.

In the expression *parātus ad pugnam* the accusative of the noun *pugnam* is used after *ad*. If the noun is replaced by the corresponding verb, the infinitive *pugnāre* is not used, but the form *pugnandum: parātus ad pugnandum*. This form, characterized by *-nd-* added to the present stem, is a kind of verbal noun called the gerund (cf. the English gerund in *-ing*). The Latin gerund is a 2nd declension neuter, but the nominative is missing: the accusative ends in *-ndum (pugna|nd|um)*, the genitive in *-ndī (pugna|nd|ī)*, the dative and ablative in *-ndō (pugna|nd|ō)*. In consonant- and ī-stems (3rd and 4th conjugations) a short *e* is inserted before *-nd-: ad vīv|end|um, ad audi|end|um*.

In this chapter you find several examples of the gerund in the different cases (except the dative, which is rarely used). The accusative is only found after *ad*. The genitive occurs with nouns, e.g. *cōnsilium fugiendī (= cōnsilium fugae); ars volandī difficilis est; tempus dormiendī est (= tempus est dormīre)*; or as an objective genitive with the adjectives *cupidus* and *studiōsus: cupidus audiendī, studiōsus volandī;* with the ablative *causā* the genitive of the gerund denotes cause or purpose: *nōn sōlum dēlectandī causā, sed etiam monendī causā nārrātur fābula*. The ablative of the gerund is found after *in* and *dē: audāx in volandō; liber dē amandō;* or alone as the ablative of means or cause: *puerī scrībere discunt scrībendō; fessus sum ambulandō*.

Some adjectives have *-er* in nom. sing. m. without the usual endings *-us* and *-is*, e.g. *niger -gr|a -gr|um* and (without loss of *-e-*) *miser -er|a -er|um, līber -er|a -er|um* and *celer -er|is -er|e* (in other 3rd decl. adjectives *-e-* is dropped, e.g. *ācer ācr|is ācr|e*,'keen', cf. *December -br|is*). Such 3rd declension adjectives have three different forms in the nominative singular – whereas those in *-ns* and *-x*, like *prūdēns* and *audāx*, have only one: *vir/fēmina/cōnsilium prūdēns/audāx* (gen. *prūdentis, audācis*). Adjectives in *-er* have *-errimus* in the superlative, e.g. *celerrimus*. Irregular superlatives are *summus* and *īnfimus* (ll. 77, 79) from *super(us) -era -erum* and *īnfer(us) -era -erum* (comparative *superior* and *īnferior*).

The noun *āer* (3rd decl. m., gen. *āer|is*) is borrowed from the Greek and keeps its Greek ending *-a* in the acc. sing. *āer|a (= āer|em)*.

Like *ūllus -a -um*, the pronoun *quis-quam quid-quam* (anyone, anything) is used in a negative context, so that *et* is not placed before *nēmō* and *nihil: neque quisquam* ('and no one'), *neque quidquam* ('and nothing'); similarly *et* is avoided before *numquam* by using *neque umquam* ('and never': see cap. 23, l. 26). *Quidquam* is changed by assimilation to *quicquam*.

Instead of the short imperative *es! es|te!* of *esse* the longer form in *-tō -tōte* is often preferred: *es|tō! estō|te!* In other verbs this so-called future imperative is not very common (it will be treated in cap. 33).

Vidērī, the passive of *vidēre*, is used in the sense of 'seem (to be)', e.g. *īnsulae haud parvae sunt, quamquam parvae esse videntur* (l. 94). In this function a dative is often added, e.g. *rēs difficilis (esse) mihi vidētur (= rem difficilem esse putō); puer volāre sibi vidētur (= sē volāre putat)*.

38

Margin glosses (Chapter 26):

gerund
acc. *-ndum*
gen. *-ndī*
abl. *-ndō*

-ndī causā

adjectives

m.	f.	n.
-er	*-(e)r|a*	*-(e)r|um*
-er	*-(e)r|is*	*-(e)r|e*

m./f./n.
prūdēns, gen. *-ent|is*
audāx, gen. *-āc|is*

āer āer|is, acc. *-a*
(= *-em*)

neque ūllus -a -um
neque quisquam
neque quidquam
neque umquam

es|tō es|tōte (imp.)

vidērī
(+ dat.)

Chapter 27

Julius is the owner of a large estate in the Alban Hills, *mōns Albānus*, near Tusculum and the Alban Lake, *lacus Albānus*. The running of the farm is left to tenant-farmers, *colōnī*. Julius follows their work with great interest when he is in residence in his Alban villa. Here we meet him walking in his fields and vineyards, questioning his men about the quality of the crops.

In addition to many new words, you learn important new verb forms in this chapter. Compare the sentence *Servus tacet et audit* and *Dominus imperat ut servus taceat et audiat*. The first sentence tells us what the slave actually does. In the second sentence we are told only what his master wants him to do; this is expressed by the verb forms *tace|at* and *audi|at*, which are called subjunctive (in Latin *coniūnctīvus*) – in contrast to *tace|t* and *audi|t*, which are called indicative (in Latin *indicātīvus*). *Taceat* and *audiat* are the present subjunctive (in Latin *coniūnctīvus praesentis*) of *tacēre* and *audīre*.

The present subjunctive is formed by inserting *-ā-* between the present stem and the person endings (short *-a-* before *-m, -t, -nt, -r, -ntur*). This makes the following endings in the active: 1st person *-a|m, -ā|mus*, 2nd *-ā|s, -ā|tis*, 3rd *-a|t, -a|nt*, and in the passive: 1st person *-a|r, -ā|mur*, 2nd *-ā|ris, -ā|minī*, 3rd *-ā|tur, -a|ntur*. However, these endings are found only in the 2nd, 3rd and 4th conjugations. Verbs of the 1st conjugation, the *ā*-stems, which have *-ā-* in the present indicative, have *-ē-* (shortened *-e-*) before the person endings in the present subjunctive: in the active: 1st person *-e|m, -ē|mus*, 2nd *-ē|s, -ē|tis*, 3rd *-e|t -e|nt*; and in the passive: 1st person *-e|r, -ē|mur*, 2nd *-ē|ris, -ē|minī*, 3rd *-ē|tur -e|ntur*. In the section GRAMMATICA LATINA you will find examples of verbs with all these endings and of the irregular present subjunctive of *esse:* 1st person *sim, sīmus*, 2nd *sīs, sītis*, 3rd *sit, sint*.

While the indicative is used to express that something does actually happen (or not happen), the subjunctive expresses a desire or effort that something shall happen (or not happen, as the case may be). Such an indirect command can be conveyed by verbs like *imperāre, postulāre, ōrāre, cūrāre, labōrāre, monēre, efficere, facere, cavēre*. These *verba postulandī et cūrandī* are often followed by object clauses introduced by *ut*, or, if they are negative, by *nē* (or *ut nē*) and the subjunctive, e.g. *dominus postulat ut servī pāreant; pāstor cūrat nē ovēs aberrent nēve ā lupō rapiantur*. As appears from the last example, the second of two negative clauses is introduced by *nē-ve*, i.e. *nē* with the attached conjunction *-ve*, which has the same function as *vel. –* The negation *nē* is also used in the combination *nē quidem* ('not even').

When discussing the use of the farmers' tools *(īnstrūmentum)*, the ablative of instrument is needed: *Frūmentum falce metitur. Quō īnstrūmentō serit agricola? Quī serit nūllō īnstrūmentō ūtitur*. This example and the following *(Quī arat arātrō ūtitur...)* show that *ūtī* ('use') takes the ablative. – The ablative of separation occurs with *prohibēre: Nōlī mē officiō meō prohibēre!* (l. 174).

Besides the regular plural *locī* of *locus* you find the neuter form *loca -ōrum*, which is usual in the concrete sense ('places', 'region').

The prepositions *prae* and *prō* take the ablative; the basic meaning of both is 'before' *(prae sē, prō castrīs)*, from which other meanings are derived *(prae* ll. 63, 83, *prō* ll. 71, 72). – *Abs* for *ab* is found only before *tē (abs tē = ā tē)*.

The shepherd runs after his sheep *quam celerrimē potest* (l.177): *quam* + superlative (± *potest*) denotes the highest possible degree: 'as quickly as possible'.

Margin glosses (Chapter 27):

subjunctive
present
2nd, 3rd & 4th conj.

	active	passive
sg. 1.	*-a|m*	*-a|r*
2.	*-ā|s*	*-ā|ris*
3.	*-a|t*	*-ā|tur*
pl. 1.	*-ā|mus*	*-ā|mur*
2.	*-ā|tis*	*-ā|minī*
3.	*-a|nt*	*-a|ntur*

1st conj.

	active	passive
sg. 1.	*-e|m*	*-e|r*
2.	*-ē|s*	*-ē|ris*
3.	*-e|t*	*-ē|tur*
pl. 1.	*-ē|mus*	*-ē|mur*
2.	*-ē|tis*	*-ē|minī*
3.	*-e|nt*	*-e|ntur*

esse

	sing.	plur.
1.	sim	sīmus
2.	sīs	sītis
3.	sit	sint

indirect command
or request

verba postulandī et cūrandī: ut/nē + subj.

ūtī + abl.

locus -ī m., pl. *locī/ loca -ōrum* m./n.

prae, prō + abl.

abs tē = ā tē

quam + sup. (± *potest*) 'as ... as possible'

39

Chapter 28

In this cha_rr and the next you hear more about Medus and Lydia. When the violent storm dies down, their ship sails on over the open sea. Lydia shows Medus the little book that she has brought with her and reads aloud from it, and in this way you become acquainted with the oldest Latin translation of the New Testament, used by St. Jerome in the 4th century in his Latin version of the Bible (the so-called Vulgate, *Vulgāta*, the 'common' or 'popular' version).

In the text you come across new examples of the present subjunctive after *verba postulandī et cūrandī* in the present tense, but besides you will find the imperfect subjunctive after the same verbs in the preterite or past tense: *Iēsūs nōn sōlum faciēbat ut caecī vidērent, surdī audīrent, mūtī loquerentur, sed etiam verbīs efficiēbat ut mortuī surgerent et ambulārent*. The imperfect subjunctive is formed by inserting -*rē*-, in consonant-stems -*ere*-, between the present stem and the person endings (short *e* before -*m*, -*t*, -*nt*, -*r*, -*ntur*), e.g. *vidē|re|m, vidē|rē|s, vidē|re|t* etc., and *surg|ere|m, surg|erē|s, surg|ere|t*, etc. The imperfect subjunctive of *esse* is *esse|m, essē|s, esse|t*, etc. Examples of all the forms of the four conjugations active and passive and of *esse* will be found in the section GRAMMATICA LATINA

While the present subjunctive follows a main verb in the present, the imperfect subjunctive is used after a main verb in the past tense (perfect, imperfect or pluperfect). Compare the sentences *Magister mē monet ut taceam et audiam* and *Magister mē monēbat (/monuit/monuerat) ut tacērem et audīrem*.

In the example *Praedōnēs nāvēs persequuntur, ut mercēs et pecūniam rapiant nautāsɪ e ɪccīdant* (ll. 132–134) the *ut*-clause with the present subjunctives *rapiam a ɪd occīdant* expresses the purpose of the pursuit. Here again, the subjuɪ.cɪve denotes not an action actually accomplished, but an action that is onlɪ· ɪntended. Other purpose clauses, with the imperfect subjunctive, are these: *Pɪ trus ambulābat super aquam, ut venīret ad Iēsum* (l. 103) and *ē villā fūgī, uɪ verbera vītārem atque ut amīcam meam vidērem ac semper cum eā essem (ɪ. 162-163)*. In English purpose is expressed by an infinitive preceded bɪ, 'to' or 'in order to'.

Num quis tɪ n stultus est ut ista vēra esse crēdat? (ll. 90-91) is an example of another t pe of *ut*-clause with the subjunctive, a so-called result clause or consequenc clause (*ut... crēdat* indicates the consequence of anyone being so stupid).

You will h ve observed that most Latin *ut*-clauses with the subjunctive correspond o English 'that'-clauses. But don't forget that *ut* is also a comparative coɪ junction (English 'like' or 'as'); in this function *ut* is followed by the indicative, e.g. *ut tempestās mare tranquillum turbāvit...* (ll. 8-9) and *ut spērō* (l. 149).

Note the difference between (1) *verba dīcendī et sentiendī*, which are combined with the acc. + inf., and (2) *verba postulandī et cūrandī*, which take an *ut*-clause in the subjunctive. Some verbs can have both functions, e.g. *persuādēre* in these two examples: (1) *mihi nēmō persuādēbit hominem super mare ambulāre posse* (ll. 110-111), and (2) *Multīs prōmissīs eī persuāsī ut mēcum... proficīscerētur* (l. 164). (In English 'convince' and 'persuade'). In both senseɪ ɪeɪsuādēre takes the dative.

Chapter 29

The Roman merchant, who is ruined because his cargo had to be thrown overboard during the storm to keep the ship afloat, cannot fully share the joy of the others at being saved. He exclaims *"Heu, mē miserum!"* (acc. in exclamations: cap.15, l. 23) and asks in despair: *"Quid faciam? Quid spērem? Quōmodo uxōrem et līberōs alam? Quōmodo vīvāmus sine pecūniā?"* In such deliberative questions, when you ask irresolutely what to do, the verb is in the subjunctive. A deliberative question can also be the object of a verb, e.g. *interrogāre, nescīre* or *dubitāre: Homō perturbātus sē interrogat, utrum in mare saliat an in nāve remaneat,* and *Mēdus rubēns nescit quid respondeat* (cap. 28, l. 184). But in such indirect questions the verb is in the subjunctive even when the direct question would have the indicative. In cap. 28, l. 187 Lydia asked: *"nōnne tua erat ista pecūnia?"* now she says, *"Modo tē interrogāvī tuane esset pecūnia?"* (ll. 127-128). The king's question to the sailors is rendered: *Rēx eōs interrogāvit 'num scīrent ubi esset Ariōn et quid faceret?'* (l. 106). Cf. *dubitō num haec fābula vēra sit* (ll. 116-117).

After the conjunction *cum* the verb is in the indicative in clauses telling of something that happens usually or repeatedly, e.g. *Semper gaudeō, cum dē līberīs meīs cōgitō* and *Aemilia semper Iūlium salūtābat, cum eum vidēbat. Cum* in this function is called '*cum*' iterātīvum (from *iterāre*, 'repeat'). When the *cum*-clause indicates what once took place at the same time as something else, its verb is mostly in the imperfect subjunctive. The stories about Arion and Polycrates contain several *cum*-clauses of this kind, e.g. *Cum Ariōn ex Italiā in Graeciam nāvigāret magnāsque dīvitiās sēcum habēret...* (ll. 78–80); *cum iam vītam dēspērāret, id ūnum ōrāvit...* (ll. 88-89); *Cum haec falsa nārrārent, Ariōn repente... appāruit* (l. 110); *Ānulum abiēcit, cum sēsē nimis fēlīcem esse sentīret* (ll. 156-157). The examples show that *cum* introduces both temporal and causal clauses (in English 'when' and 'as'); the latter can also have the verb in the present subjunctive, e.g. *Gubernātor, cum omnēs attentōs videat, hanc fābulam nārrat...* (l. 79).

Among the *ut*-clauses with the subjunctive in this chapter there are several result (consequence) clauses, e.g. ll. 58, 67, 68, 71. The example *(piscis) tam fōrmōsus erat ut piscātor eum nōn vēnderet* (ll. 167-168) shows that a result clause has the negation *nōn,* unlike purpose clauses, which have *nē* (= *ut nē*), e.g. *nē... cantum eius turbārent* (l. 73). In the section GRAMMATICA LATINA examples are shown of typical *ut*- and *nē*-clauses.

In order to indicate how much you value something genitives like *magnī, parvī, plūris, minōris* can be added to the verb *aestimāre* (or *facere* in the same sense). Examples: *Mercātōrēs mercēs suās magnī aestimant, vītam nautārum parvī aestimant; "Nōnne līberōs plūris aestimās quam mercēs istās?"* (ll. 6-7, 27). – With the verb *accūsāre* that which someone is accused of is expressed in the genitive: *Lydia pergit eum fūrtī accūsāre* (l. 137).

Many new verbs are formed with prefixes, mostly prepositions. Examples from this chapter: *dē-terrēre, ā-mittere, in-vidēre, per-mittere, per-movēre, sub-īre, ex-pōnere, re-dūcere, re-manēre* (*re-* means 'back' or 'again'). The prefixes cause a short *a* or *e* in the verbal stem to be changed to *i*. Thus from *facere* is formed *af-, cōn-, ef- per-ficere,* from *capere ac-, in-, re-cipere,* from *rapere ē-, sur-ripere,* from *salīre dē-silīre,* from *fatērī cōn-fitērī,* from *tenēre abs-, con-, re-tinēre,* from *premere im-primere*. Similarly *iacere* becomes -*icere,* but the spelling *ii* is avoided by writing -*icere* (pronounced [-*yikere*]), e.g. *ab-, ad-, ē-, prō-icere*.

Chapter 30

In this and the following chapter you read about a dinner-party in the home of Julius and Aemilia. The guests are good friends of the family. The dinner begins at the early hour of four o'clock in the afternoon, the normal time of the principal meal. We hear about the arrangement of a typical Roman dining-room, the *triclīnium*, where the guests reclined on couches. Such a dining-room was not designed for large parties, for not more than three guests could lie on each of the three couches grouped around the little table.

Note that for the purpose of indicating how many guests are reclining on each couch, Latin does not use the usual numerals *ūnus, duo, trēs,* but the numbers *singulī, bīnī, ternī: In singulīs lectīs aut singulī aut bīnī aut ternī convīvae accubāre solent.* These <u>distributive</u> numerals, which are adjectives of the 1st/2nd declension, are used when the same number applies to more than one person or thing, e.g. *bis bīna* (2×2) *sunt quattuor; bis terna* (2×3) *sunt sex. In vocābulīs 'mea' et 'tua' sunt ternae litterae et bīnae syllabae.* Distributive numerals all end in *-n|ī -ae -a,* except *singul|ī -ae -a.*

hortātive subjunctive
-ēmus! -āmus!

When at last the servant announces that dinner is ready, Julius says: *"Triclīnium intrēmus!"* and at table he raises his glass with the words: *"Ergō bibāmus!"* The forms *intrēmus* and *bibāmus* are the present subjunctive (1st pers. plur.) of *intrāre* and *bibere;* accordingly they denote an action that is merely intended, in this case a mutual exhortation ('let's...'). In the next chapter you will find further examples of this <u>hortative</u> subjunctive (Latin *hortātīvus,* from *hortārī,* 'exhort').

future perfect
active

sing.	plur.
1. *-er|ō*	*-eri|mus*
2. *-eri|s*	*-eri|tis*
3. *-eri|t*	*-eri|nt*

passive

1. *-us -a*	*erō*
2.	*eris*
3. *...-um*	*erit*
1. *-ī -ae*	*erimus*
2.	*eritis*
3. *...-a*	*erunt*

fruī + abl.

adj. *-āns -ēns*
adv. *-anter -enter*

sitis -is f., acc. *-im,*
abl. *-ī*
vās vās\|is n.
plur. *vās\|a -ōrum*

To indicate that an action will not be completed till some point in the future, the <u>future perfect</u> is used (Latin *futūrum perfectum*). The first examples of this new tense are *parāverit* and *ōrnāverint: Cēnābimus cum prīmum cocus cēnam parāverit et servī triclīnium ōrnāverint* (ll. 83-84). In the active the future perfect consists of the perfect stem with the following endings: 1st person *-erō -erimus,* 2nd *-eris eritis,* and 3rd *-erit -erint.* The passive is composed of the perfect participle and the future of *esse* (*erō, eris, erit* etc.), e.g. *triclīnium brevī ōrnātum erit.* This tense is especially common in conditional clauses introduced by *sī* in cases where some future action must be completed before something else can take place, e.g. *Discipulus laudābitur sī magistrō pāruerit.* Further examples of this use will be found in the section GRAMMATICA LATINA.

Like *ūtī ūsum esse* (see l. 38) the deponent verb *fruī* ('delight in', 'enjoy') takes the ablative: *ōtiō fruor* (l. 23, cf. ll. 35 and 59)

3rd declension adjectives in *-ns,* e.g. *prūdēns -ent\|is, dīligēns -ent\|is, cōnstāns -ant\|is,* form adverbs in *-nter* (contraction of *-ntiter*): *prūdenter, dīligenter, cōnstanter.* Examples: *Discipulus dīligenter audit et prūdenter respondet. Mīlitēs cōnstanter pugnant.*

A pure *i*-stem is *sitis -is* f.: acc. *-im* (*sitim patī,* l. 55), abl. *-ī* (*sitī perīre,* l. 57). – The noun *vās vās\|is* n. follows the 3rd declension in the singular, but the 2nd declension in the plural: *vās\|a -ōrum.*

Wine was not often drunk undiluted (*merum*), it was customary to mix one's wine with water. The Latin expression is *vīnum aquā (cum aquā) miscēre* or *aquam vīnō* (dat.) *miscēre.* Cf. *cibum sale aspergere* or *salem cibō* (dat.) *aspergere.*

Chapter 31

As the wine flows the conversation among the guests proceeds more freely. The room echoes with discussions, stories and the latest gossip. Orontes outdoes the others in talkativeness, and ends up by raising his glass crying: *"Vīvat fortissimus quisque! Vīvant omnēs fēminae amandae!"*

Note that here the present subjunctive forms *vīvat* and *vīvant* are used to express a <u>wish</u>. So also *valeat* and *pereat* in the two verses that Orontes recites before he goes under the table (*per-eat* is the present subjunctive of *per-īre*). This use of the subjunctive is called <u>optative</u> (Latin *optātīvus* from *optāre*). It is related to the <u>hortative</u> subjunctive, which we have seen in the 1st person plural, but which is also used in the 3rd person, e.g. in this exhortation by Orontēs: *"Quisquis fēminās amat, pōculum tollat et bibat mēcum!"*

optative subjunctive
hortative subjunctive

Note also the verb form *amandae* from *amāre.* This form is called <u>gerundive</u> (Latin *gerundīvum*) and is formed like the gerund by adding *-nd-* or *-end-* to the present stem; but the gerundive is an adjective of the 1st/2nd declension (*ama\|nd\|us -a -um*) and is used to express what is to be done to a person or thing. Thus a woman may be described as *fēmina amanda,* a hardworking pupil as a *discipulus laudandus* and a good book as a *liber legendus.* Most frequently the gerundive is used with some form of the verb *esse,* as in these examples: *Pater quī īnfantem suum exposuit ipse necandus est* (l. 132); *Ille servus nōn pūniendus, sed potius laudandus fuit* (ll. 161-162); *Nunc merum bibendum est!* It is also possible to say simply *bibendum est!* without adding what is to be drunk; in the same way we find expressions like *tacendum est, dormiendum est,* which state, in general terms, what is to be done. With the gerundive, which is a passive form, the dative (not *ab* + abl.) is used to denote the agent, i.e. the person by whom the action is to be performed: *Quid dominus imperāvit servō faciendum est* (l. 159).

gerundive
-(e)nd\|us -a -um

gerundive + dative
(agent)

We have seen relative pronouns without an antecedent, e.g. *quī spīrat vīvus est; quod Mārcus dīcit vērum nōn est,* where one might have expected *is quī...; id quod...* The meaning can be generalized by using the <u>indefinite relative pronouns</u> *quis-quis* and *quid-quid* ('whoever' and 'whatever'), e.g. *Quisquis amat valeat!* (l. 196); *Dabō tibi quidquid optāveris* (l. 29). (*Quidquid* is often changed to *quicquid* by assimilation.)

quis-quis 'whoever'
quid-quid 'whatever'

The verb *ōdisse* ('to hate') has no present stem, but the perfect has present force: *ōdī* ('I hate') is the opposite of *amō;* the two verbs are contrasted in *Servī dominum clēmentem amant, sevērum ōdērunt* (l. 94). Cf. *nōvisse,* the perfect of *nōscere* ('get to know') meaning 'know': *nōvī,* 'I know'.

ōd\|isse ↔ amāre
ōd\|ī ↔ amō
ōd\|eram ↔ amābam
ōd\|erō ↔ amābō

The preposition *cōram* ('in the presence of', 'before') takes the ablative: *cōram exercitū* (l. 122). So does *super* when used instead of *dē* in the sense 'about', 'concerning' (ll. 147, 200).

cōram prp. + abl.
super prp. + abl. = *dē*

The verb *audēre* is deponent in the perfect tense: *ausum esse* (l. 169: *ausus est*), but not in the present. Conversely, *revertī* is deponent in the present tense, but not in the perfect: *revertisse.* Such verbs are called <u>semideponent</u>.

semideponent verbs
audēre ausum esse
revertī revertisse

The inscription placed at the end of the chapter is a <u>graffito</u> ('scratching' in Italian) which a lovesick youth has scratched on a wall in Pompeii. It will help you to decipher the characters when you know that the inscription contains the two verses quoted Orontes (only the first syllable is missing).

Chapter 32

The fear of pirates gives rise to a long discussion on board the ship. Medus tells the story of the circumstances in which he was sent to prison and sold as a slave. This story mollifies Lydia, so when finally the danger is over, the two are once more on the best of terms.

During the discussion the merchant quotes two verses without giving the poet's name. The helmsman does not ask a direct question: *"Quī poēta ista scrīpsit?"* with the verb in the indicative, but uses an indirect question with the subjunctive: *"Nesciō quī poēta ista scrīpserit."* *Scrīps|erit* is the perfect subjunctive of *scrībere*. This tense is formed in the active by inserting *-eri-* between the perfect stem and the personal endings: 1st person *~eri|m ~eri|mus*, 2nd *~eri|s ~eri|tis*, 3rd *~eri|t ~eri|nt* – i.e. the same endings as in the future perfect except for the 1st person singular *~erim* (where the future perfect has *~erō*). In the passive the perfect subjunctive is composed of the perfect participle and the present subjunctive of *esse* (*sim, sīs, sit* etc.): *Iūlius dubitat num Mārcus ā magistrō laudātus sit* (= *num magister Mārcum laudāverit*).

The perfect subjunctive is used in indirect questions concerning completed actions, as in the above examples (cf. ll. 82, 84, 132, 134, 139, 155, 169, 216). Together with the negation *nē* the 2nd person of this tense is used to express a prohibition: *nē timuerīs!* = *nōlī timēre! nē timuerītis!* = *nōlīte timēre!*

The negation *nē* is also used with an optative subjunctive, e.g. *Utinam nē pīrātae mē occīdant!* (l. 179). *Utinam* often introduces wishes (see ll. 157, 182, 223, English 'if only...', 'I wish...'). An expression of fear that something may happen implies a wish that it may not happen; this is why verbs expressing fear, *timēre, metuere, verērī*, may be followed by *nē* + the subjunctive, e.g. *Timeō nē pīrātae mē occīdant* (this *nē*-clause corresponds to an English 'that'-clause).

Like *oblīvīscī* its opposite *reminīscī* can take a genitive as object, e.g. *eius temporis reminīscor* (l. 156); so also *meminisse*, a verb which, like *ōdisse*, has no present stem: the perfect form *meminī* ('I remember') is the opposite of *oblītus sum* ('I have forgotten').

The prefix *ali-* serves to make interrogative words indefinite. From *quot?* is made *ali-quot*, from *quandō? ali-quandō*, from *quantum? ali-quantum*, and from *quis? quid? ali-quis ali-quid*. However, *quis quid* is used (without *ali-*) as an indefinite pronoun after *sī* and *num* (see cap. 22) and after *nē: Nihil cuiquam nārrāvī dē eā rē, nē quis mē glōriōsum exīstimāret* (l. 135).

The impersonal expressions *fit* and *accidit* may be followed by an *ut*-clause with the subjunctive telling what happens: *rārō fit ut nāvis praedōnum in marī Internō appāreat* (l. 42); the *ut*-clause is the subject of *fit*.

The ablative in *tantā audāciā sunt* (l. 49) describes a quality and is called *ablātīvus quālitātis* or ablative of description; cf. *bonō animō esse* (cap. 29). – With *līberāre* we find the ablative of separation: *servitūte līberābantur* (l. 6).

After *mīlia* the partitive genitive is used, e.g. *tria mīlia hominum*. Here the nouns *sēstertius* and *nummus* have the older, short ending *-um* in the gen. plur. instead of *-ōrum: tria mīlia sēstertium (nummum)*.

The noun *vīs* ('strength', 'force', 'violence') has only three forms in the singular: nom. *vīs*, acc. *vim* (l. 13), and abl. *vī* (l. 77). The plural *vīrēs -ium* means physical strength: *nautae omnibus vīribus rēmigant* (l. 53).

Margin notes (Chapter 32)

perfect subjunctive
active

sing.	plur.
1. *~eri|m*	*~eri|mus*
2. *~eri|s*	*~eri|tis*
3. *~eri|t*	*~eri|nt*

passive

sing.	plur.
1. *~us ~a*	*sim*
2.	*sīs*
3. *...~um*	*sit*
1. *~ī ~ae*	*sīmus*
2.	*sītis*
3. *...~a*	*sint*

nē ~erīs! = *nōlī ~re!*
nē ~erītis! = *nōlīte ~re!*

utinam (nē) + subj.
(optative)

timēre nē + subj.

oblīvīscī, reminīscī,
meminisse + subj.

ali-quis, -quid, -quot,
-quandō, -quantum

sī/num/nē quis/quid...

fit/accidit ut + subj.

ablātīvus quālitātis

III mīlia sēstertium
(= *-ōrum*)

vīs, acc. *vim*, abl. *vī*
plur. *vīrēs -ium*

44

Chapter 33

The chapter consists mainly of a letter to Aemilia from her brother Aemilius, who is in Germania on military service. From this letter you learn a number of military terms.

You also learn the last remaining Latin tense, the pluperfect subjunctive (Latin *coniūnctīvus plūsquamperfectī*). It is formed in the active by inserting *-issē-* (shortened *-isse-*) between the perfect stem and the person endings: 1st person *~isse|m ~issē|mus*, 2nd *~issē|s ~issē|tis*, 3rd *~isse|t ~isse|nt*. The passive is composed of the perfect participle and the imperfect subjunctive of *esse*. This subjunctive occurs in *cum*-clauses (where *cum* + pluperf. subj. = *postquam* + perf. ind.) and in indirect questions, when the main verb is in the past tense. Examples (p. 277): *Quī cum arma cēpissent et vāllum ascendissent* (= *postquam... cēpērunt et... ascendērunt), prīmō mīrābantur quamobrem mediā nocte ē somnō excitātī essent... Ego quoque dubitāre coeperam num nūntius vērum dīxisset. Cum complūrēs hōrās ita fortissimē ā nostrīs... pugnātum esset...* – Note that the intransitive verb *pugnāre* used in the passive becomes impersonal, e.g. *ā nostrīs fortissimē pugnātum est* = *nostrī fortissimē pugnāvērunt* (cf. *nūntiātum est*, l. 105).

Aemilius's love of soldiering has cooled considerably while he has been at the front. He writes that he wishes he were in Rome: *Utinam ego Rōmae essem!* using optative subjunctive; but in such an unrealistic wish that cannot be fulfilled the verb is not in the present, but in the imperfect subjunctive. The following sentences also express an idea that can never be realized: *Sī Mercurius essem ālāsque habērem..., in Italiam volārem!* Here, too, we find the imperfect subjunctive used to express unreality. If such unrealistic wishes or suppositions concern the past, the pluperfect subjunctive is used. This appears from Aemilius's final remarks: *Utinam ego patrem audīvissem!* and *Sī iam tum hoc intellēxissem, certē patrem audīvissem neque ad bellum profectus essem.* In GRAMMATICA LATINA there are many examples of the pluperfect subjunctive in such sentences expressing conditions contrary to fact.

In the sentences *nūllum mihi ōtium est ad scrībendum* and *neglegēns sum in scrībendō* you see the gerund in the accusative after *ad* and in the ablative after *in*. Since the writing of letters is meant, it is natural to add the word *epistula*. The sentences then read: *nūllum mihi ōtium est ad epistulās scrībendās* and *neglegēns sum in epistulīs scrībendīs*. As you see, *ad* and *in* cause both the following words to be put in the accusative and ablative respectively, so that the verb form agrees with *epistulās* and *epistulīs*. In the same way *cupidus*, in the expression *cupidus patriae videndae*, causes both the following words to be in the genitive, and *videndae* agrees with *patriae*. In this case, when the expression is not preceded by a preposition, it is also possible to say *cupidus patriam videndī*, so that *cupidus* only affects the genitive *videndī*, of which the accusative *patriam* is the object. In the forms *scrībendās, scrībendīs* and *videndae* we have a special application of the gerundive (so-called 'gerundive attraction').

Aemilius ends his letter with some requests. Here he uses the future imperative (Latin *imperātīvus futūrī*), which has the ending *-tō* in the singular and *-tōte* in the plural added to the present stem, e.g. *nārrā|tō, nārrā|tōte*; in the consonant stems (3rd conjugation) a short *-i-* is inserted before the ending, e.g. *scrīb|itō, scrīb|itōte* (but *es|tō, es|tōte* from *esse* and *fer|tō, fer|tōte* from *ferre*). This imperative expresses an order or request that something be done in the future. It is found mostly in general precepts or directions.

Margin notes (Chapter 33)

pluperfect subjunctive
active

sing.	plur.
1. *~isse|m*	*~issē|mus*
2. *~issē|s*	*~issē|tis*
3. *~isse|t*	*~isse|nt*

passive

sing.	plur.
1. *~us ~a*	*essem*
2.	*essēs*
3. *...~um*	*esset*
1. *~ī ~ae*	*essēmus*
2.	*essētis*
3. *...~a*	*essent*

cum + pluperf. subj. =
postquam + perf. ind.

ad scrībendum
ad epistulās scrībendās
in scrībendō
in epistulīs scrībendīs
ars scrībendī
ars epistulārum scrībendārum (= *ars epistulās scrībendī*)

future imperative

	sing.	plur.
[1. 2. 4.]	*-tō*	*-tōte*
[3.]	*-itō*	*-itōte*

Chapter 34

By now you have advanced so far that you can begin to read Latin poetry. In this chapter you find poems by Catullus (c. 86–54 B.C.), Ovid (*Ovidius*, 43 B.C. – 17 A.D.), and Martial (*Mārtiālis*, c. 40–104 A.D.). At the party Cornelius starts by quoting a line from Ovid's *Ars amātōria*, which makes Julius and Cornelius quote passages from a collection of love poems, *Amōrēs*, by the same poet. Julius goes on to read aloud some short poems by Catullus and a selection of Martial's witty and satirical *epigrams*.

When first reading the poems you will have to disregard the verse form and concentrate on the content. A major obstacle to understanding is the free word order, which often causes word groups to be separated. Here the inflexional endings will show you what words belong together; in some cases you will find marginal notes to help you, e.g. *ut ipsae spectentur* (l. 57), *nōbilium equōrum* (l. 62), *amor quem facis* (l. 65), *meae puellae dīxī* (l. 71); besides some supplementary (implied) words are given in italics. However, the important thing is to visualize the situation and enter into the poet's ideas. The comments made on the poems will be useful for this purpose

When you understand the meaning and content of the poems, it is time for you to study the structure of the verses, the so-called metre. This is explained in the GRAMMATICA LATINA section. The following is a summary of the rules:

marginal note:
syllable quantity:
a **short** syllable ends in
  a **short vowel**
a **long** syllable ends in
  (1) a **long vowel**
  (2) a **diphthong**
  (3) a **consonant**
: any syllable that does **not** end in a short vowel is **long**

The decisive factor in Latin verse structure is the length or quantity of the syllables. Syllables ending in a short vowel *(a, e, i, o, u, y)* are **short** and are to be pronounced twice as quickly as **long** syllables, i.e. syllables ending in a long vowel *(ā, ē, ī, ō, ū, ȳ)*, a diphthong *(ae, oe, au, eu, ui)*, or a consonant. A long syllable is marked [—] and a short syllable [ᴗ].

For the division into syllables each verse (*versus*, 'line') is treated like one long word, so that a consonant at the end of a word is linked with a vowel (or *h*-) at the beginning of the next. In a word like *satis*, therefore, the last syllable is short if the next word begins with a vowel or *h*-, e.g. in the combination *satis est*, where *-s* is linked with the following *e* in *est: sa-ti-sᶺest* – whereas the syllable *tis* is long in *satis nōn est: sa-tis-nō-nᶺest. A vowel (and -am, -em, -im, -um) at the end of a word is dropped before a vowel (or h-) beginning the next word, e.g. atque oculōs: atqu'oculōs; modo hūc: mod'hūc; passerem abstulistis: passer'abstulistis* (in *est* and *es* the *e* is dropped, e.g. *sōla est: sōla'st; vērum est: vērum'st; bella es: bella's*). The vowel is said to be elided (Latin *ē-līdere*, 'eject', 'eliminate').

metrical feet:
trochee —ᴗ
iamb ᴗ—
dactyl —ᴗᴗ

Each verse can be divided into a certain number of feet (Latin *pedēs*) composed of two or three syllables. The commonest feet are: the trochee (Latin *trochaeus*), consisting of one long and one short syllable [— ᴗ]; the iamb (Latin *iambus*), one short and one long [ᴗ —]; and the dactyl (Latin *dactylus*), one long and two short syllables [— ᴗᴗ]. The two short syllables of the dactyl are often replaced by one long syllable, making a foot consisting of two long syllables [— —], which is called a spondee (Latin *spondēus*).

hexameter

The favourite verse with Latin poets is the hexameter, which consists of six feet, the first five of which are dactyls or spondees – the fifth, however, is always a dactyl – and the sixth a spondee (or trochee):

—ᴗᴗ| —ᴗᴗ| —ᴗᴗ| —ᴗᴗ| —ᴗᴗ| — ᴗ̲

The hexameter often alternates with the slightly shorter pentameter, which can be divided into two halves of 2½ feet, each conforming to the beginning of the hexameter (but there are no spondees in the second half):

—ᴗᴗ| —ᴗᴗ| — || —ᴗᴗ| —ᴗᴗ| —

pentameter

The pentameter never stands alone, but always comes after a hexameter (in the text the pentameters are indented). Such a couplet, consisting of a hexameter and a pentameter, is called an elegiac couplet, because it was used in elegies, i.e. poems expressing personal sentiments, mainly love poems.

hexameter + pentameter = elegiac couplet

Catullus frequently uses the hendecasyllable (Latin *versus hendecasyllabus*, 'eleven-syllable verse'), which consists of these eleven syllables:

— — —ᴗᴗ— ᴗ— ᴗ— —

hendecasyllable

It can be divided into a spondee, a dactyl, two trochees and a spondee/ trochee. (Occasionally the first syllable is short.)

When Latin verse is read aloud, the rhythm is marked by the regular alternation of long and short syllables. Two short syllables are equivalent in length to one long. In modern European verse rhythm is marked by accent. Therefore modern readers of Latin verse are apt to put a certain accent on the first syllable of each foot. This may help you to get an idea of the verse rhythm, but do not forget that accent is of secondary importance in Latin verse, the important thing is the quantity of the syllables.

The Roman poets sometimes use the plural ('poetic plural') instead of the singular, especially forms in *-a* from neuters in *-um*, when they are in need of short syllables, e.g. *mea colla* (l. 75, for *meum collum*) and *post fāta* (l. 180, for *post fātum*). Like other authors a Roman poet may also use the 1st person plural *(nōs, nōbīs, noster)* about himself. You see this when Catullus calls his friend *venuste noster* (l. 152) and when Martial in his epigram on the response of the public to his books calls them *libellōs nostrōs* and concludes with the words *nunc nōbīs carmina nostra placent* (ll. 163 and 166).

poetic plural

Martial, who himself writes poems *in inimīcōs*, says about the poet Cinna: *Versiculōs in mē nārrātur scrībere Cinna*. Here *in* + accusative has 'hostile' meaning (= *contrā*). Cf. the phrase *impetum facere in hostēs*.

in + acc. = contrā

Besides *imperāre* and *pārēre* we have met many other 'dative verbs', i.e. verbs which take the dative: *crēdere, nocēre, impendēre, oboedīre, servīre, (per)suādēre, invidēre, parcere, appropinquāre, placēre, (cōn)fīdere, ignōscere, resistere, studēre* and several compounds with *-esse: prōd-esse, prae-esse, de-esse* ('fail') and *ad-esse* ('stand by', 'help'). In this chapter you find further examples: *favēre, nūbere* and *plaudere*, besides the impersonal verb *libet*, which – like *licet* – is usually combined with a dative: *mihi libet* ('it pleases me' : 'I feel like', 'I want'; cf. *mihi licet*, 'I may', 'I am allowed').

dative verbs

A double *i (ii, iī)* is apt to be contracted into one long *ī*, as you have seen in the form *dī* for *diī*. When *h* disappears in *mihi* and *nihil*, we get the contracted forms *mī* and *nīl* (e.g. ll. 118 and 174). You also find *sapīstī* for *sapiistī* (l. 190) – the latter form being a contraction of *sapīvistī*: the final *v* of the perfect stem tends to disappear, so that *-īvisse* becomes *-iisse/-īsse*, *-āvisse -āsse (-āvistī -āstī*: cap. 28, l. 106), *nōvisse nōsse* and *nōverat nōrat* (l. 93). Note that *nōverat*, the pluperfect of *nōscere*, comes to mean 'knew': *Ovidius... ingenium mulierum tam bene nōverat quam ipsae mulierēs* (ll. 54-55).

ī < ii/iī
mī < mihi
nīl < nihil

-īsse/-iisse < -īvisse
nōrat < nōverat

46

47

Chapter 35

Now that you have worked your way through all the declensions and conjugations of the Latin laguage, it is time to pause and take a comprehensive look at the grammatical system. To give you an opportunity to do this we present, in a slightly abbreviated form, a Latin grammar, the *Ars grammatica minor*, written by the Roman grammarian Donatus c. 350 A.D. This grammar is based on the works of earlier grammarians, rearranged in the form of question and answer, so it gives us an idea of the teaching methods used in antiquity – and much later, for the 'Donat' was a favourite school-book in Europe throughout the Middle Ages. Now it is up to you to show that you have learned enough to answer the questions on grammar put to school-children in the Roman Empire. Apart from omissions, marked [...], the text of Donatus is unaltered (only in the examples on p. 303 a few infrequent words have been replaced by others).

The Latin grammatical terms are still in use. However, the <u>part of speech</u> *(pars ōrātiōnis)* which the Roman grammarians called *nōmina* is now divided into <u>nouns</u> (or <u>substantives</u>) and <u>adjectives</u>. The term *nōmen adiectīvum* dates from antiquity, but it was not till medieval times that the term *nōmen substantīvum* was coined (in English 'noun substantive' as opposed to 'noun adjective'). As a matter of fact, several of the Latin grammatical terms are adjectives which are generally used 'substantively' with a noun understood, e.g. *(cāsus) nōminātīvus, (numerus) plūrālis, (modus) imperātīvus, (gradus) comparātīvus, (genus) fēminīnum. Genus* is 'gender' in English; Donatus counts four genders, because he uses the term *genus commūne* about words that may be both masculine and feminine, e.g. *sacerdōs -ōtis,* 'priest/priestess' (other examples: *cīvis, īnfāns, testis, canis*).

The hexameter quoted by Donatus (1. 212) to illustrate the use of *super* with the ablative, is taken from the end of the first book of the Aeneid, the famous poem in which Vergil *(Vergilius)* recounts the adventures of the Trojan hero Aeneas during his flight from Troy. Driven by a storm to Africa he is received in Carthage by Queen Dido, who questions him about the fate of the other Trojans, King Priam and his son Hector.

nōmina: nouns and adjectives

ABBREVIATIONS

abl.	ablative	inf.	infinitive
acc.	accusative	l.	line
act.	active	loc.	locative
adj.	adjective	m.	masculine
adv.	adverb	n.	neuter
cap.	capitulum, chapter	nom.	nominative
comp.	comparative	p.	page
cons.	consonant	part.	participle
dat.	dative	pass.	passive
decl.	declension	perf.	perfect
dep.	deponent	pluperf.	pluperfect
f.	feminine	plur., pl.	plural
fut.	fut.	prep.	preposition
gen.	genitive	pres.	present
imp.	imperative	pron.	pronoun
imperf.	imperfect	sing.	singular
ind.	indicative	subj.	subjunctive

Study Plan for Private Students

1. Begin by studying the picture heading the chapter and/or the corresponding map and memorize the legends.

2. Read the text of the chapter attentively and make sure that you understand the meaning of every word and sentence in context. Don't skip the marginal notes! Note the division into lessons *(I, II, III)* and read each lesson several times.

3. Go through the section GRAMMATICA LATINA and compare the systematically arranged examples with what you have met in the main text.

4. Read the whole chapter (text + GRAMMATICA LATINA) once more paying attention to the content to guard against misunderstandings.

5. Fill in the missing endings and forms in PENSVM A making use of the examples under GRAMMATICA LATINA.

6. Run through the list of new words *(Vocābula nova)* in the margin and make sure that each word conveys something to you (you may try to form simple sentences with the individual words).

7. Fill in the blanks in PENSVM B with words that fit in with the context.

8. Answer the questions in PENSVM C with short Latin sentences, written or spoken.

9. Take advantage of the possibility to send in your solutions of the PENSA (of four chapters at a time) for correction and comment.